

**Informationsblatt des Amtes Eggebek**  
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,  
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup  
und amtliche Bekanntmachungen der  
**Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup**

**Nr. 6 · Juni 2012 · 40. Jahrgang**

# WIR



Umzug der Ringreiter in Sollerup



# ÄRZTLICHER NOTDIENST

Liebe Patienten, außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte sind dann zentrale Anlaufpraxen für die Notfallversorgung zuständig:

**FL, Diakonissen-Anstalt, Knuthstr. 1**  
Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr  
Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr  
17.00-20.00 Uhr

**SL, Martin-Luther-Kranken., Lutherstr. 22**  
Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr  
Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr  
17.00-20.00 Uhr  
zusätzlich kinderärztlicher Notdienst  
14.00-17.00 Uhr

Patienten, denen es aus medizinischen Gründen nicht möglich ist, die Anlaufpraxis aufzusuchen, werden von einem zusätzlichen Fahrdienst für Hausbesuche versorgt.

Außerhalb der Praxisöffnungszeiten gilt (ab 8.00 Uhr) eine landesweit einheitliche Rufnummer 0 18 05-11 92 92

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt auch weiterhin die Notrufnummer 112.

## Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 13:30 bis 17:00 Uhr nach vorheriger Terminvereinbarung. **Dienstags geschlossen!**

## Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)

Wir treffen uns jeden Fr. um 20.00 Uhr in der Al-tenntagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

## Suchtberatung für den Amtsbereich Eggebek

Das Suchthilfezentrum Schleswig bietet persönliche Beratung von Menschen an, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Nikotin, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

**Kontakt und Info:** Suchthilfezentrum Schleswig, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig, Tel. 0 46 21 – 48 61 0, www.suchthilfezentrum-sl.de

**Offene Sprechstunden in Schleswig:** Montag 17.30 – 18.30 Uhr und Freitag 9.00 – 10.00 Uhr  
**Offene Sprechstunde in Satrup:** Mittwoch 16.00 -17.00 Uhr

## Apothekendienst JUNI 2012

**W** Apotheke Wanderup  
Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup  
Telefon 0 46 06 / 5 55

**M** Mühlenhof-Apotheke  
Stapelholmer Weg 18 · 24963 Tarp  
Telefon 0 46 38 / 84 77

**J** Apotheke in Jübek  
Große Straße 34 · 24855 Jübek  
Telefon 0 46 25 / 18 580

**U** Uhlen-Apotheke  
Dorfstraße 12 · 24963 Tarp  
Telefon 0 46 38 / 9 20

**G** Bären-Apotheke  
Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe  
Telefon 0 46 04 / 424

1	M	16	U	
2	M	17	U	Notdienst
3	M	18	J	Montag bis Freitag bis 21.00 Uhr.
4	U	19	J	
5	G	20	J	Sa. nur von 16.00-18.00 Uhr dienstbereit.
6	M	21	J	Sonn- und Feiertage nur von 10.00-12.00 und 16.00-18.00 Uhr dienstbereit.
7	W	22	J	
8	G	23	J	
9	G	24	J	
10	G	25	W	
11	G	26	M	Ggfs. notwendige Änderungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Apotheken
12	W	27	U	
13	M	28	G	
14	U	29	W	
15	U	30	W	

# Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de  
Tel. 04609/900-0 · Fax 04609/900-150

## Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr. **Dienstags geschlossen!**

**Sprechstunden des Amtsvorstehers Edgar Paulsen:** täglich zu den Öffnungszeiten des Amtes und nach Vereinbarung - Tel. 04609/900-224

**Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt**  
Tel. 0 46 38/72 05 **Do. von 18:15 bis 19:45 Uhr im Gemeindebüro** oder nach Vereinbarung

**Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Petra Nicolaisen**  
Tel. 0 46 06/272 o. 510, Fax. 0 46 06/96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

**Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** und nach Vereinbarung  
**Gemeinde Jörl Bürgermeisterin Hünefeld Tel. 04607-657**

## Neu: Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Im Frühjahr 2012 wurde eine Fachstelle für Medienabhängigkeit und Mediennutzung mit Sitz im Suchthilfezentrum Schleswig eingerichtet. Die Aufgaben der Fachstelle umfassen unter anderem persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden, bei Bedarf, Vermittlung von Hilfsangeboten, Beratung und Schulungen von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens, Präventionsveranstaltungen.

Kontaktaufnahme bitte unter Tel. 0 46 21 – 48 61 0, Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia. Info unter: www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte) mail: dronia@suchthilfezentrum-sl.de  
Termine sind im Suchthilfezentrum Schleswig, in der Außenstelle Satrup sowie im Amtsbereich Eggebek (bedingt) möglich.

## Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit  
Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig  
Tel. 04621/810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

**Ansprechpartnerinnen:** Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie + Dr. Kathrin Planke, Ärztin für Menschen mit Behinderungen

Frau Käufer 04621/810- 36

**für Menschen m. psychischen Erkrankungen**

Frau Hansen 04621/810 - 62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek 3. Mo. im Monat 10:00-11:00 Uhr

**für Menschen mit Suchterkrankungen**

Frau Medau 04621/810 - 35

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 2. Mo. im Monat 11:00-12:00 Uhr

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c

Mo. 14:00-16:00 + Di. 8:30-16:00 Uhr Frau Medau 0461/16844-819

**Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit**



**Redaktionsschluss für die Juli-Ausgabe ist am 15. Juni**

### Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup  
Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Edgar Paulsen, Ltd. Verwaltungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut

Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden verantwortlich.

### Zuschriften an die Redaktion „WIR“:

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2,

☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de

Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher

### Redaktionelle Mitarbeiter:

Jürgen Röh, Wanderup, Kamplanger Weg 8, ☎/Fax 04606-2 68, e-mail: roehwanderup@aol.com

Christa Thordsen, Janneby, Eggebecker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67 ·

Fax 0 46 07-93 220 52 · e-mail: christa@jthordsen.de

Stefan Andresen, Eggebek, Schlehenweg 12, ☎ 04609 - 952054 ·

Fax: 04609 - 952130 · e-mail: sandresen@t-online.de

### Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckstufe:

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby, ☎ 0 46 22-18 80 04 · Fax 0 46 22- 18 80 05

e-mail: info@lange-grafikdesign.de

**Anzeigen-Beratung:** Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68,

Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de

**Druck:** Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde,

☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt erscheint jeweils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen im Geltungsbereich verteilt.

Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

## Sitzungen

### Gemeindevertretungen + Amtsausschuss

#### Gemeinde Jerrishoe:

04.06.2012 19:30 Uhr Gaststätte Heideleh

#### Gemeinde Süderhackstedt:

14.06.2012 20:00 Uhr Feuerwehrgerätehaus

#### Gemeinde Wanderup

19.06.2012 19:30 Uhr Westerkrug

#### Gemeinde Jörl

20.06.2012 20:00 Uhr Markttreff Kleinjörl

#### Amtsausschuss:

21.06.2012 19:30 Uhr Gaststätte Heideleh

## Rentensprechstunde

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt.

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 11. Juni 2012 vorgesehen.

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Seine Telefonnummer lautet: 04636/1316.

## Eichenbachschule Eggebek wird gut angenommen

Auf der letzten Sitzung des Amtsausschusses Eggebek im „Cafe Lebensraum“ in Wanderup konnte Amtsvorsteher Edgar Paulsen über hervorragende Anmeldezahlen für das neue Schuljahr der Regionalschule „Eichenbachschule Eggebek“ berichten. 65 Schülerinnen und Schüler sind für das zukünftige 5. Schuljahr an der Eggebeker Schule angemeldet worden. „Leider können wir nur zwei Klassen einrichten, so dass nicht alle Anmeldungen berücksichtigt werden können,“ führte Edgar Paulsen aus. Die Regionalschule Eggebek ist als zweizügige Schule der Sekundarstufe I konzipiert und mit im November letzten Jahres eingeweihtem Neubau auch für diese Klassenzahl räumlich ausgerüstet.

Der Amtsausschuss zeigte sich erfreut über die positive Resonanz bei den Eltern. Auch wenn vielfach allgemein der Trend im Land Schleswig-Holstein verstärkt zu den Gemeinschaftsschulen geht, so schauen die Eltern doch sehr genau auf Inhalte, pädagogische Konzepte, soziale Betreuungsangebote sowie auf das „sozial Klima“ an der Schule. Durch das Amt Eggebek als Schulträger ist bereits vor Jahren mit eigenen sozial-

pädagogischen Kräften im Zusammenhang mit der offenen Ganztagschule ein Betreuungskonzept aufgebaut und eng mit der pädagogischen Arbeit der Lehrerschaft verzahnt worden. Diese enge Zusammenarbeit aller Kräfte an der Schule unter Leitung von Schulleiter Jürgen Wannick sorgt durch offene Kommunikation für eine positive, motivierende Stimmung an der Schule.

Im Sommer zum neuen Schuljahr werden dann ca. 480 Schüler die Grund- und Regionalschule Eggebek besuchen. Erfreuliche Anmeldezahlen gibt es auch bei der Grundschule Kleinjörl mit 22 Schülerinnen und Schüler im zukünftigen 1. Schuljahr sowie an der Grundschule Eggebek mit 41 Schülerinnen und Schüler in zwei Klassen.

Im weiteren Verlauf der Sitzung bewilligte der Amtsausschuss Mittel für die zusätzliche technische Ausstattung der Eichenbachschule. So werden weitere vier Klassen mit Interaktivboards ausgerüstet. Auf diesen Tafeln kann dann „per Mausclick“ in der Klasse über das Internet gearbeitet werden. Zwei dieser Tafeln werden dabei ab Sommer auch in den 4. Klassen der Grundschule installiert. Ferner erhält die Regionalschule



**MOLL** Fitness bewegt

**MOLL** Physio belebt

**WERDEN SIE MIT DER DEUTSCHEN FUSSBALL-ELF EUROPAMEISTER!**

Europameisterliches Fitnessstraining für max. 58 € pro Monat bei 12 Monaten Laufzeit

Rufen Sie uns an und sichern Sie sich Ihr Ticket!

**UNSER ANGEBOT FÜR NEUMITGLIEDER!**

Das Deutsche Team erreicht	Sie trainieren für
das <b>VIERTELFINALE</b>	55 €/Monat
das <b>HALBFINALE</b>	49 €/Monat
das <b>FINALE</b>	49 €/Monat*
den <b>EM-TITEL !!!</b>	45 €/Monat**

\* inkl. Monatspauschale für Dispensergetränke im Wert von 4,50 €  
\*\* inkl. Dispensergetränke (4,50 €) + Nutzung des Solariums

Erleben Sie auf insgesamt 600 m<sup>2</sup> Fitness, Körperbewusstsein und Funfaktor pur, für jung und alt, in netter Atmosphäre und mit qualifizierten Trainern!

Industriestr. 18 • 24963 Tarp • Fon 04638. 81 98 • info@moll-moll.de • [www.moll-moll.de](http://www.moll-moll.de)

## SEHENSWERT

[www.vrbank-fl-sl.de](http://www.vrbank-fl-sl.de)

### Wanderup



> Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, ca. 232 m<sup>2</sup> Wfl. insgesamt, 8 Zimmer, 4 Bäder, Wintergarten, Teilkeller, Garage, zentrale Lage, 2.303 m<sup>2</sup> Grdst. € 175.000,-

### EGGEBEK



> Gepflegter Winkelbungalow ca. 126 m<sup>2</sup> Wfl., 4 Zimmer, Einbauküche, Innenkamin, Terrasse, Doppelgarage, Carport, 980 m<sup>2</sup> Grdst. € 139.500,-

### Jörl



> Bungalow auf tollem Grundstück 98 m<sup>2</sup> Wfl., 3 Zimmer, Einbauküche, Voll-/Duschbad, Kaminofen, Rollläden, Garage, Carport, 2 Terrassen, 745 m<sup>2</sup> Grdst. € 145.000,-

## WIR SUCHEN



Ob Ein-, Zwei- oder Mehrfamilienhaus, Eigentumswohnung, Grundstück oder Gewerbeimmobilien – unabhängig davon, welche Art von Objekt Sie anbieten möchten, wir übernehmen für Sie gerne die Suche nach einem passenden Käufer oder Mieter.

Fordern Sie uns!

Michael Pleger 0461 1440435

Alle Objekte zzgl. Käuferprovision in Höhe von 3,57 Prozent (inkl. gesetzlicher MwSt.) vom Kaufpreis.

 VR Bank ...für Ziel ist unser Weg!  
Flensburg-Schleswig eG

zusätzlich 30 neue Laptops.

Da der Mittagstisch, der unter Leitung von Frau Maren Oldhafer-Landau täglich eine Frischekomponente erhält, sehr gut angenommen wird, ist eine Erweiterung des Mensabereichs in den Räumlichkeiten der offenen Ganztagschule erforderlich. Z. Zt. nehmen bis zu 100 Kinder täglich an dem Essen teil. Mit der Umbauplanung soll auch einer zu erwartenden stärkeren Nachfrage bereits Rechnung getragen werden. Der Amtsausschuss gab „grünes Licht“ für diese Maßnahme und stellte die Mittel bereit, so dass in den Sommerferien die Umrüstung stattfinden kann. In seinem Verwaltungsbericht lobte Amtsvor-

## Polizeipräsenz in der Fläche soll ausgedünnt werden

Mit Enttäuschung nahmen die Mitglieder des Amtsausschusses die Mitteilung von Bürgermeister Reinhard Breidenbach, Eggebek, auf, wonach in Folge der Zusammenlegung der Polizeidirektionen Flensburg und Husum bei der weiteren Reorganisation der Polizeiarbeit in der Fläche voraussichtlich die Polizeidienststelle Eggebek aufgelöst werden soll. Damit würde sich die Polizei zunehmend aus der Fläche in größere zentralere Reviere zurückziehen. Die Präsenz der Polizei vor Ort, die zu einer guten Vernetzung und einem hohen Ansehen in der Bevölkerung führt, ginge verloren. Gute Aufklärungsquoten gerade kleinerer Dienststellen belegen, dass durch Ortskenntnis und Kenntnis sozialer Strukturen polizeiliche Arbeit gefördert wird. Um schlagkräftige Polizeieinheiten in der Fläche zu erhalten, schlug der Amtsausschuss Eggebek vor, den Zuständigkeitsbereich der Dienststelle Eggebek zukünftig auf den gesamten Amtsbereich des Amtes Eggebek mit seinen ca. 9.000 Einwohnern zu erweitern. Dieser Verantwortungsbereich würde nach der Bewertungsmatrix der Polizei, wie in einem Gespräch mit der Polizeidirektion Flensburg bestätigt wurde, die Einrichtung einer Dienststelle mit fünf Dienstposten, wie

steher Edgar Paulsen die Arbeit des Kulturteams, in dem sechs Bürgerinnen und Bürger ehrenamtlich Kulturveranstaltungen sowie Bilderausstellungen im Dienstleistungszentrum organisieren. Neben dem jährlichen Neujahrsempfang ist eine größere „Open-Air“-Musikveranstaltung für Jugendliche im Sommer sowie eine Kindertheatervorstellung für die Jüngeren in der Planung. Begeistert zeigte sich der Amtsausschuss von der Arbeit der Umweltpädagogin Andrea Thomes, die vom Förderverein Mittlere Tree-nee Kindergärten und Schulen in der Region betreut. Ihre Exkursionen verbinden Naturerlebnis mit Heimatbildung.

sie in der ländlichen Region angestrebt wird, rechtfertigen.

Positiv konnte das Finanzjahr 2011 mit dem Beschluss über die Haushaltsrechnung abgeschlossen werden. Sowohl im allgemeinen Amtsteil konnten Überschüsse in Höhe von 354.000 € sowie auch im Schulteil in Höhe von 187.000 € den Rücklagen für Zukunftsinvestitionen zugeführt werden. Zu diesem positiven Ergebnis trugen zusätzliche Verwaltungsgebühren in Höhe von 20.000 €, der Zuschuss des Bundes aus dem Bildungspaket zur Schulsozialarbeit in Höhe von 29.000 €, die Fahrkostenanteile zur Schülerbeförderung mit 33.000 € sowie zusätzliche Zinseinnahmen durch eine effektive Mittelwirtschaft in der Amtskasse in Höhe von 24.000 € bei. Bei den Ausgaben sind Einsparungen bei den Personalkosten in Höhe von 69.000 €, bei den Bewirtschaftungskosten des Dienstleistungszentrums um 14.000 € sowie Einsparungen bei den Energiekosten durch eigene Solaranlagen und Blockheizkraftwerke in Höhe von 30.000 € zu verzeichnen. Mit einem Dank an die Verwaltung für die wirtschaftliche Betriebsführung billigte der Amtsausschuss den Abschluss des Finanzjahres 2011.

## Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurden vom 20.04.2012 bis zum 04.05.2012 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

**20.04.2012** Nr. 14

S.54+55 Wahlbekanntmachung Landtagswahl 2012

**04.05.2012** Nr. 15

S.56 Gemeindevertretersitzung Gemeinde Janneby

**11.05.2012** Nr. 16

S. 57 Gemeindevertretersitzung Gemeinde Eggebek

S.58+59 Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit Bebauungsplan Nr. 11 „Energie- und Technologiepark Süd“ Gemeinde Eggebek

## Straßensperrungen im Amt Eggebek

Die Landesstraße 247 von Eggebek bis nach Kleinjörl wird eine Erneuerung der Asphaltdecke erhalten. Ferner wird der Radweg entlang der Landesstraße mit einer neuen Asphaltdecke belegt. In diesem Zeitraum wird es zu teilweise erheblichen Einschränkungen auf den Strecken um Eggebek und Jörl kommen. Die Arbeiten werden voraussichtlich in der 24. Kalenderwoche beginnen und in der 29. Kalenderwoche beendet werden. Ein detaillierter Bauzeiten- und Umleitungsplan kann Anfang Juni 2012 bei der örtlichen Ordnungsbehörde und auf der Homepage des Amtes Eggebek eingesehen werden.

# Windkraftanlagenflächen werden verdoppelt

## 2. Öffentlichkeits- und Beteiligungsverfahren zur Teilfortschreibung der Regionalpläne für die Ausweisung von Eignungsgebieten für die Windenergienutzung im Amt Eggebek

Im Zusammenhang mit der Energiewende ist seitens des Landes geplant, die für die Aufstellung von Windkraftanlagen vorgesehenen Flächen in Schleswig-Holstein von 0,8 % der Landesfläche auf 1,5 % zu verdoppeln. Aufgrund bundesgesetzlicher Regelungen ist eine 2. Anhörung erforderlich, da sich gegenüber dem Entwurf der 1. Anhörung nach Auswertung der Stellungnahmen erhebliche Planänderungen ergeben haben, wie zum Beispiel Flächenneuausweisung, Flächenerweiterungen bzw. Flächenstreichungen.

Für den Amtsbereich Eggebek sind folgende Änderungen bzw. folgende Flächen vorgesehen:

1. Erweiterung der vorhandenen und bereits mit Windkraftanlagen bestückten Fläche in Wanderup, Ortsteil Grünberg (westlich der B 200) – Nr. 124/125
2. In der Gemeinde Janneby eine Fläche entlang der Jerrisbek-Niederung speziell

als Testfeld für neue Windkraftanlagen – Nr. 138 und zusätzlich die Fläche 241

3. In der Gemeinde Süderhackstedt entfällt die Fläche südlich der L 190 (Sollwitt – Sollerupmühle) an der Kreisgrenze zu Nordfriesland – Nr. 137

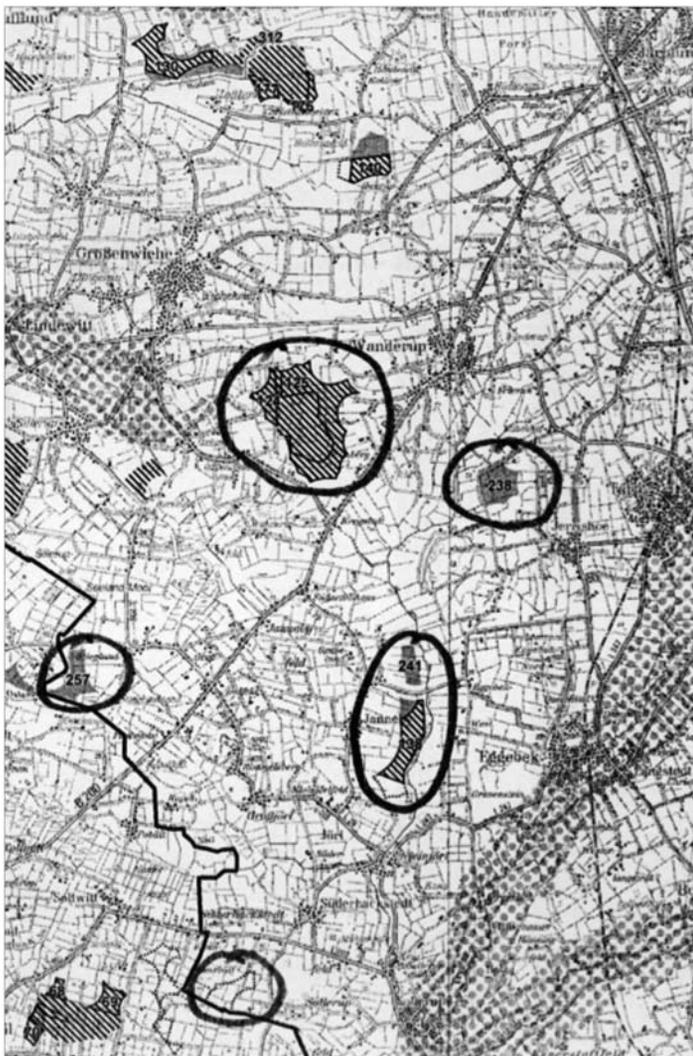
4. In Norden der Gemeinde Jerrishoe wurde die Fläche 238 ausgewiesen

5. Im Bereich der Gemeinde Jörl wurde entlang der Grenze zu Nordfriesland Ortsteil Stieglund die Fläche 257

Die Lage der Flächen können Sie aus dem anliegenden Lageplan erkennen.

Zur endgültigen Ausweisung dieser Flächen ist ein 2. Anhörungs- und Beteiligungsverfahren erforderlich, das voraussichtlich von Ende Mai bis Ende Juni stattfinden wird. Eine genauer Zeitraum wird dann im Mitteilungsblatt veröffentlicht. Während dieses Zeitraumes können Gemeinden, Behörden aber auch Bürgerinnen und Bürgern Stellungnahmen abgeben. Detaillierte Unterlagen liegen in

der Amtsverwaltung, Zimmer 210, Herrn Fischer, zur Einsichtnahme ab Anfang Juni 2012 aus. Auch seitens der übrigen Gemeinden sind Flächen für dieses Ausweisungsverfahren gemeldet worden, die jedoch bei der Entscheidungsfindung des Landes keine Berücksichtigung gefunden haben.



## „Mehr als nur Module schrauben“

### Montagehelfer erneuerbare Energieanlagen

### Holger Braaf unterstützt Kreishandwerkerschaft mit Übungsmaterialien

Das Tätigkeitsfeld rund um die erneuerbaren Energien wächst stetig. Dieses hat auch Holger Braaf mit seiner Firma in Wanderup deutlich gespürt. Seit mehr als 12 Jahren ist er im Photovoltaikbereich auf dem Markt vertreten und in der Vergangenheit weiter gewachsen. Als Mitglied der Metallhandwerkerschaft überreichte er der Kreishandwerkerschaft ein Paket bestehend aus verschiedenen Photovoltaikmodulen sowie zahlreiches Montagezubehör für den Kurs des „Montagehelfer erneuerbare Energieanlagen“. Dieser Kurs wird seit vier Jahren von der Kreishandwerkerschaft Flensburg angeboten und durch die Agentur für Arbeit sowie die Sozialzentren bezuschusst. Der 15-wöchige Kurs, der mit einer Zertifizierung abschließt, wird von Teilnehmern unterschiedlicher Berufsherkunft angenommen. So befinden sich derzeit unter den Teilnehmern neben gelernten Handwerkern auch Bäcker oder Verkäufer. Vor dem Kursbeginn haben die Teilnehmer die Möglichkeit, in zahlreichen Unternehmen ein Praktikum zu absolvieren. Ein Kurs ist für 10 Teilnehmer ausgelegt. Derzeit befinden sich 8 Montagehelfer in der Ausbildung, in den Vorjahren waren es bis zu 13 Teilnehmer. Petra Schenkluhn, Geschäftsführerin der Kreishandwerkerschaft, ist besonders stolz auf die Ausbildungserfolge: „Knapp 75% der Teilnehmer treten unmittelbar im Anschluss an den Kurs ein Beschäftigungsverhältnis an. Ein

### Landesjagdverband Schleswig-Holstein Kreisgruppe Flensburg Stadt und Land - Hegering IX -

Die Jäger des Hegerings laden zu einem

## Waldgottesdienst

am Sonntag, dem 01. Juli 2012, um 10 Uhr im Jerrishoer Wald am DACHSBAU ein.

Die Andacht hält Pastor Fritsche.

Anschließend werden zwei Kinder getauft.

### Musikalische Umrahmung:

Posaunenchor der Kirchengemeinde Tarp-Jörl-Adelby  
Jagdhornbläser Flensburg-West, Wanderup und Jörl  
- anschließend Grillen.

Bei Regen findet der Gottesdienst im Zelt statt.

Teilnehmer hatte sogar erfolgreich den Schritt in die Selbstständigkeit gewagt.“. Kursleiter Malte Rehder, der von Beginn an die Ausbildung begleitet, betont: „Es ist mehr als nur Module anzuschrauben. Neben Inhalten



Die Kursteilnehmer mit Petra Schenkluhn (Geschäftsführerin Kreishandwerkerschaft), Holger Braaf und Petra Nicolaisen (MdL)

aus den Bereichen Elektro- und Metallbau stehen die Themen Arbeitssicherheit und auch eine Ersthelferausbildung im besonderen Fokus“. Auch wird den Teilnehmern ein Einblick in verschiedene Dachsysteme vermittelt, um Folgeschäden nach der Montage zu vermeiden. Zudem sind die Kursteilnehmer auch in der Lage, grundlegende Beratungen beim Kunden durchzuführen. Dieses themenübergreifende Ausbildungskonzept überzeugte auch Holger Braaf, den Kursteilnehmern Anschauungs- und Übungsmaterialien zur Verfügung zu stellen. „Wir sind immer an gut ausgebildeten Fachleuten inter-

essiert.“, so Braaf. Das werde durch diese Ausbildung gewährleistet.

Auch Petra Nicolaisen, Bürgermeisterin der Gemeinde Wanderup und Landtagsabgeordnete, bedankte sich bei Holger Braaf für sein Engagement, durch diese Initiative dem Fachkräftemangel aktiv vorzubeugen.

Nach der Übergabe des Übungspaketes waren sich alle Beteiligten einig, dass diese Materialien für die Kursteilnehmer ein Gewinn sein werden, der zu noch besseren Chancen im Markt führen wird.

Stefan Andresen

## Truppmannausbildung im Amt Eggebek

In diesem Jahr erhielten wieder 10 Absolventen die Lehrgangsbescheinigung für die praktische und theoretische Ausbildung zum Truppmann Teil 1. Zur Abschlussübung begrüßte Amtswehrführer Ralf Käber neben dem Amtsvorsteher Edgar Paulsen zahlreiche Gäste aus den Feuerwehren der umliegenden Gemeinden,



v. li n. re: Ausbilder und Absolventen Dieter Holz, Süderhackstedt (Ausbilder), Christian Sell, Eggebek, Christian Nissen, Sollerup, Ingwer Franzen, Sollerup, Lars-Erik Meyer, Eggebek, Sabdiel Schlotfeldt, Janneby, Birger Hansen, Sollerup, Malte Ertzinger, Jerrishoe, Tom Petersen, Langstedt, Thorben Erichsen, Jerrishoe, Stefan Sander, Langstedt, Andreas Bohlen, Eggebek (Ausbilder)

unter ihnen auch Amtswehrführer Peter Petersen aus Schafflund und Gemeindeführer Egon Ossowski aus Handewitt sowie die Ehrenwehrführer Helmut Nissen und Karl-Heinz Matthiesen und die Gemeindeführer Dirk Knutzen, Langstedt, Werner Carstensen, Sollerup, und Günter Drewes, Eggebek. Wie Ralf Käber ausführte hatte das Ausbildungsteam Andreas Bohlen, Dieter Holz, Dirk Meyer und Marcus Hanl an 10 Abenden und zwei Samstagen die Lehrgangsteilnehmer in einem breitgefächerten Unterrichtsangebot geschult.

**Acht der Teilnehmer hatten bereits in der Jugendfeuerwehr ein erhebliches Grundwissen erworben und konnten es in diesem Lehrgang noch einmal auffrischen und erweitern.**

Nun sollte das Gelernte unter den kritischen Blicken der geladenen Gäste und des Fachwarts im Kreis für Truppmannausbildung Amtswehrführer Nörenberg aus Oeversee unter Beweis gestellt werden. Antreten zum Ordnungsdienst, Gerätekunde, Stiche und Knoten und zuletzt eine praktische Lösübung zeigten das umfangreiche Wissen, dass

sich die Lehrgangsteilnehmer angeeignet hatten.

In seiner Manöverkritik fand Nörenberg lobende Worte für das Wissen und Können der Teilnehmer. Angefangen mit dem Antreten, dem Ordnungsdienst, meinte er: „Kompliment, das sieht man selten, dass ein Truppmannlehrgang so ordentlich den Schritt findet, das klappte wirklich hervorragend.“ Auch bei der Gerätekunde am Fahrzeug zeigten die Teilnehmer ihr gutes Fachwissen. Schwieriger waren schon die Stiche und Knoten, „einfach ein Feuerwehrgrundhandwerk, das man im Schlaf beherrschen muss“, so Nörenberg, „mit den gezeigten Knoten kann man alle Fälle und Probleme lösen, speziell bei der Rettung von Menschen sind sie unbedingt erforderlich. Nur durch ständiges Üben wird Sicherheit im Umgang mit den Knoten erzielt.“ Zum Schluss erfolgte die Einsatzübung, ein Löscheintritt mit Wasserentnahme aus einem Hydranten. „Diese Grundübung aus der Brandbekämpfung“, so Nörenberg, „habt ihr ausgezeichnet gelöst.“ Dabei wies er eindringlich darauf hin, bei einem Einsatz an die eigene Arbeitssicherheit zu denken und die Schläuche so zu verlegen, dass keine Stolperstellen entstehen und die Schläuche sich bei dem Druckaufbau nicht verselbständigen.

Der Truppmannlehrgang ist der erste Lehrgang in der Feuerwehrkarriere, den der normale Feuerwehrmann absolvieren muss. In den folgenden zwei Jahren wird in weiteren Ausbildungen das Gelernte vertieft, verfestigt und ergänzt, um mit der Truppführungsausbildung die Grundausbildung abzuschließen.

Fachwart Nörenberg wünschte abschließend den Absolventen viel Freude bei der Feuerwehrarbeit. „Nutzt nach Möglichkeit die Ausbildungsangebote in der Feuerwehr, damit ihr möglichst vielfältig eingesetzt werden könnt“, ermunterte er die Absolventen.

Amtsvorsteher Edgar Paulsen überbrachte die Grüße des Amtes Eggebek. Er dankte den vier Ausbildern, eine gut eingespielte Mannschaft, die über Jahre mit viel Einsatz und großem Erfolg die Truppmannausbildung durchführte. Gerade wegen der Nachwuchssorgen in den Vereinen befriedigte es ihn, wenn er die jungen Absolventen sehe. „Wir brauchen euch in der Feuerwehr, hoffentlich bleibt ihr dabei, ihr seid gerne gesehen.“

Mit einem Dank an alle Teilnehmer überreichten Ausbilder Andreas Bohlen, der Fachwart Gerhard Nörenberg und Amtswehrführer Ralf Käber den Absolventen die Lehrgangsbescheinigung.

## Grundsteinlegung in Tydal – Der Start eines neuen Konzeptes Onkel der dänischen Königin als Schirmherr

Nach dem Brand in Tydal im Dezember 2010 entschied man sich bewusst nicht für einen Wiederaufbau, sondern für einen Neuaufbau. Ein neues Konzept entstand: Tydal soll zu einem Natur- und Technikzentrum werden, in dem alle Alters- und Sozialgruppen angesprochen werden sollen. In Kooperation mit dem Förderverein Mittlere Treene und dem Energie- und Technologiepark ist ein bisher einmaliges Projekt geplant.

Und darum ließ es sich auch der Onkel der dänischen Königin, Graf Ingolf von Rosenborg, nicht nehmen, als Schirmherr den Grundstein für das neue Haupthaus in Tydal zu legen.

Im Beisein von knapp 70 Gästen, darunter zahlreiche Pfadfinder sowie langjährige Wegbegleiter Tydals, begrüßten Anne-Margrete Jessen (Vorstandsvorsitzende des dänischen Jugendverbandes Südschleswig) und Tydals Leiter Helmut Werth den Grafen mit seiner Ehefrau.

Bevor jedoch der Grundstein gelegt wurde, befüllte Helmut Werth eine „Zeitkapsel“ mit zahlreichen „Gegenständen“ von langjährigen Wegbegleitern Tydals. So verstaute er neben einer Ausgabe der WIR auch Tageszeitungen, Euros und Kronen in der Kapsel. Zusätzlich fing er als symbolische Erinnerung den Geist von Kurt Brodersen ein, der Tydal nach der Gründung viele Jahre leitete und dessen Entwicklung maßgeblich prägte.



Graf Ingolf und Gräfin Sussie von Rosenborg begleitet von zwei Pfadfinderinnen

Stefan Andresen, stellvertretender Bürgermeister Eggebeks, überbrachte Grußworte der Gemeinde. „Tydal ist ein Diamant, der sehr weit über die Gemeindegrenzen bekannt ist“, so Andresen.

Anschließend wurde die „Zeitkapsel“ einbetoniert. Nicht nur das Grafenpaar persönlich, sondern auch Anne-Margrete Jessen, Helmut Werth und Stefan Andresen wurden hier handwerklich eingebunden. Besonders erfreut zeigte sich Helmut Werth, als auch die beiden Töchter von Kurt Brodersen den neuen Grundstein mitlegten.

Im Anschluss an die Grundsteinlegung tauschten sich die Gäste bei einer Gulaschsuppe über Erinnerungen an das „alte“ und Perspektiven des „neuen Tydals“ aus.

## Fahrbücherei

<b>Eggebek</b>	<b>Do. 28.06.2012</b>
Grundschule Bushaltestelle	10:10-10:55 Uhr
Norderstraße 17	11:05-11:30 Uhr
Westerreihe 35	11:35-11:45 Uhr
Berliner Str. 10/Kindergarten	11:50-12:15 Uhr
Thingplatz, Bushaltestelle	16:35-16:55 Uhr
Theodor-Storm-Straße 35	17:00-17:20 Uhr
Dammblöcke 16/Moorweg	17:25-17:55 Uhr
<b>Janneby</b>	<b>Fr. 15.06.2012</b>
Eggebeker Weg 9 Thordsen	10:00-10:15 Uhr
Dorfstraße: Gasthaus	15:05-15:40 Uhr
<b>Jerrishoe</b>	<b>Fr. 15.06.2012</b>
Feuerwehrhaus	09:35-09:45 Uhr
Norderreihe 15	15:55-16:35 Uhr
<b>Jörl</b>	<b>Mo. 04.06.2012</b>
Kleinjörl: Grundschule	11:50-12:15 Uhr
Kätnerweg 11	12:25-12:40 Uhr
Stieglunder Weg: bei Beck	13:35-13:50 Uhr
Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9	14:00-14:15 Uhr
Hauptstraße 39A	14:20-14:40 Uhr
Kleinjörl: Grundschule II	15:10-15:35 Uhr
<b>Langstedt</b>	<b>Do. 28.06.2012</b>
Ulmenallee: Kindergarten	09:45-10:00 Uhr
Keelbeker Weg / Langacker	16:00-16:30 Uhr
<b>Sollerup</b>	<b>Mo. 04.06.2012</b>
Landgasthaus Dorfstraße	11:05-11:20 Uhr
Landgasthaus Dorfstraße	15:45-16:20 Uhr
<b>Süderhackstedt</b>	<b>Mo. 04.06.2012</b>
Dorfstraße 10	11:30-11:45 Uhr
Hauptstraße 5	14:50-15:05 Uhr
<b>Wanderup</b>	<b>Di. 26.06.2012</b>
Schule	11:10-11:40 Uhr
Gasthaus Westerkrug	11:45-12:05 Uhr
Mühlenweg/Sandkoppelring	12:10-12:30 Uhr
Ringstraße 37	13:25-13:55 Uhr
Sünneby 14	14:00-14:20 Uhr
Ellersieg 12	14:25-14:55 Uhr
Kamplanger Weg/Gartenstraße	17:00-17:40 Uhr

# WIR

Redaktionsschluss für die  
Juli-Ausgabe ist am **15. Juni**

Beim Amt Eggebek und der Gemeinde Eggebek, Kreis-Schleswig Flensburg, ist zum 01. September 2012 die Stelle

### eines Hausmeisters/Gemeindearbeiters bzw.

### Hausmeisterin/Gemeindearbeiterin

zu besetzen.

Der Arbeitsbereich umfasst Arbeiten beim Amt, und bei der Gemeinde Eggebek. Die Tätigkeiten beinhalten u.a. die Pflege der Grün- und Außenanlagen, Pflasterreinigung, Knickpflege, Winterdienst und Urlaubsvertretung.

Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe 4. Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39 Stunden.

Ein Führerschein der Klasse 3 (neu Klasse B) ist erforderlich.

Schwerbehinderte werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 22. Juni 2012 erbeten an den Amtsvorsteher des Amtes Eggebek, Hauptstr. 2, 24852 Eggebek. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Petersen 04609/900-208 gern zur Verfügung.

## Freiwilliges Soziales Jahr

Das Amt Eggebek bietet bei der Eichenbachschule Eggebek zum 15. August 2012 eine Stelle für ein Freiwilliges Soziales Jahr im Bereich der Schulsozialarbeit an.

Aufgaben:

- \* Mitarbeit bei der Frühbetreuung
- \* Mitarbeit bei Hausaufgabenbetreuung
- \* Mitarbeit bei der Mittagsbetreuung
- \* Mitarbeit im Bereich der offenen Ganztagschule
- \* Mitwirkung bei der Schulsozialarbeit

Sollten Sie Interesse haben, wenden Sie sich bitte an:

Amt Eggebek, Der Amtsvorsteher, Hauptstr. 2, 24852 Eggebek

Für Auskünfte steht Ihnen Frau Petersen unter der Telefon Nr. 04609/900-208 zur Verfügung.

**KEFZ WAMSER**  
WOLFGANG HANL • MEISTERBETRIEB  
TEL. : 04609- 707 FAX: -1431  
KEFZ-WAMSER@T-ONLINE.DE

## Bald geht es los mit dem Ferienpass

Noch sitzen die Kinder in der Schule in Prüfungen, kämpfen um gute Noten. Aber schöne Tage werfen ihre Schatten voraus. Traditionsgemäß sechs Wochen vor dem letzten Schultag findet die Besprechung mit Abstimmung für die in den Sommerferien angebotenen Ferienpassaktionen statt. „In diesem Sommer wird die 31. Ferienpassaktion der Gemeinden Eggebek, Langstedt, Sieverstedt, Tarp, Jerrishoe und Wanderup durchgeführt“, freute sich Tarps Bürgermeisterin Brunhilde Eberle bei der Begrüßung der zahlreichen Vereinsvertreter und Organisatoren.

Von der Gemeinde Wanderup war das Mitglied des Sozialausschusses Heinz Breitfeld gekommen und nahm an der Vorbesprechung teil. Er bedankte sich in seinem Grußwort bei den Vertretern der teilnehmenden Vereine für ihr Engagement zum Wohle der Kinder und Jugendlichen und bei der Gemeinde Tarp für die umfangreichen Organisationsarbeiten.

Für Brunhilde Eberle ist die Ferienpassaktion zwar immer ein besonderer Höhepunkt der Jugendarbeit, trotzdem ist nicht alles eitel Sonnenschein. „Wenn aus sechs Gemeinden nur 20 Vereine bereit sind, sich im Ferienpass zu engagieren, dann könnten dies sicher mehr sein“, erklärte sie. Dieser Vorwurf galt nicht für die Verantwortlichen des Jugendfreizeitheims „Fritz“ in Tarp, die mit ihrem Leiter Gerd Bohrmann-Erichsen immerhin 13 Angebote begleiten. Was die Vereine anbieten, zeigt ein breites Spektrum von den Besuchen der verschiedenen Freizeitparks Sommerland Syd, dies ist die erste Maßnahme bereits am 24. Juni durch den TSV Sieverstedt, Hansapark und Heidepark Soltau über basteln und Malaktionen im Schloss Gottorf bis hin zum Grusellabyrinth.

Dabei sind die meisten Angebote kostenlos. Andere sind gebührenpflichtig, die allerdings stark unterstützt werden. Die Ferienpassaktion wird durch die teilnehmenden Gemeinden in jedem Jahr mit etwa 22 000 Euro bezuschusst. Neu ist in diesem Jahr, dass der seit August 2011 im TSV Tarp angestellte Sportwissenschaftler Henning Stein die Ferienpassaktion verantwortlich leitet. Er löste den ausgeschiedenen Sportlehrer Peter Doose ab, der in den letzten Jahren verantwortlich war. „Ich freue mich auf diese Aufgabe, ist es doch immer wieder reizvoll, für so viel Kinder so zahlreiche und unterschiedliche Angebote mit organisieren zu können“, sagt er.

Zwei Wochen vor Ferienbeginn werden dann die verschiedenen Angebotsplätze bei einer großen Aktion in der Sporthalle vergeben. Das Ferienpassheft ist in den bekannten Verkaufsstellen bereits erhältlich.

## „ABO-L (Land)“ für die Spielzeit 2012/2013

Das Landestheater Schleswig-Holstein bietet ab sofort das „ABO-L (Land)“ für die Spielzeit 2012/2013 im Stadttheater in Flensburg an. Bequem mit einem Bus der Fa. Bischoff erreichen die Teilnehmer aus dem Amt Eggebek das Theater in Flensburg. Die neue Saison beginnt am Samstag, 29.09.2012. Das ABO-L beinhaltet 8 Vorstellungen. Die letzte Vorstellung ist am 01. Juni 2013.

### Das Programm:

- 1.) Bauern, Bonzen und Bomben (29.09.12) Schauspiel nach einem Roman von Hans Fallada
- 2.) Die Glasmenagerie (21.10.12) Schauspiel nach Tennessee Williams
- 3.) My fair Lady (15.11.12) Musical
- 4.) Al son del Tango (14.12.12) Tanztheater
- 5.) Beate U. – aus einem Frauenleben in SH (19.01.13) Schauspiel
- 6.) La Boheme (17.02.13) Oper von Giacomo Puccini
- 7.) Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny (13.04.13) Oper: Musik von Kurt Weill; Libretto von Berthold Brecht
- 8.) Die acht Frauen (01.06.13) Schauspiel

Weitere Informationen zu einem ABO und über die Vorstellungen stehen in der Broschüre Spielzeit 2012/13, die Sie im Dienstleistungszentrum Amt Eggebek im Bürgerbüro, in den Bankfilialen in Eggebek und Kleinjörll, in Einzelhandelsgeschäften im Amtsbereich oder bei Udo Grau in Eggebek erhalten können.

**ABO-L Interessierte aus Wanderup wenden sich bitte an Torsten Rottschäfer unter Tel: 04606-965717.**

Die Preise für ein ABO belaufen sich auf:

- |  |          |
|--|----------|
| 1. Preisgruppe (1. Parkett oder 1. Rang) | 155,00 € |
| 2. Preisgruppe (2. Parkett)              | 140,50 € |
| 3. Preisgruppe (2. Rang)                 | 117,00 € |

zuzüglich der Kosten für die Busfahrten ( ca. 45,00 € bei 40 Teilnehmern)

Anmeldungen bitte bis zum 31.07.2011 bei Udo Grau, Tel. 04609 – 1201

Viele Besucher des Theaters sichern seine Zukunft!

*Hotel Westerkrug*  
Hotel & Restaurant

„Unsere welcome baby“

Aktion 2012/13

Feiern Sie Ihre Hochzeit mit mind. 70 Personen bei uns, dann sind „20 Essen zur Taufe“ gratis, wenn Sie innerhalb von 12 Monaten auch die Taufe Ihres Babys im „Westerkrug“ anmelden!

B

Husumer Str. 26 · Wanderup · Tel. 04606/270 · Fax 965526  
[www.hotel-westerkrug.de](http://www.hotel-westerkrug.de)



**Gartenland**  
DER PROFI FÜR GARTENTECHNIK

**Schleswigs größte Auswahl an Gartentechnik auf 1.500 m<sup>2</sup>**

**Wolf Garten Elektromäher  
Ambition 42 E**



- 1.800 Watt
- Schnittbreite 42 cm
- Fangkorb 60 Liter

statt 209,-\*  
**169,- €**

Gerne beraten wir Sie!



Wilhelm Fricke GmbH  
Werner-von-Siemens Str. 1 · 24837 Schleswig  
Tel.: 04621 95180-90 · [www.gartenland.de](http://www.gartenland.de)  
[info-schleswig@gartenland.de](mailto:info-schleswig@gartenland.de)

## Der Förderverein Mittlere Treene e. V. lädt ein:

### Der Archepark am Treenetal bei Eggebek – Auf dem Weg vom ehemaligen Munitionslager zur Naturoase!

Am Freitag, den 1. Juni, den 15. Juni und den 29. Juni finden wieder Führungen im Archepark am Treenetal bei Eggebek statt. Das ehemalige Munitionslager wird seit 2008 zu einer Zufluchtsstätte für bedrohte Tier- und Pflanzenarten umgestaltet. Interessierte sind herzlich eingeladen das ca. 20 ha große Gebiet bei einer Führung zu erkunden. Die etwa zweistündigen Führungen beginnen jeweils um 14:00 Uhr am Eingang des Archeparks. Anreise über die L247 zwischen Eggebek und Kleinjörll: Vom Ortsausgang Eggebek Richtung Kleinjörll auf der Hauptstraße nach 1 km hinter dem Heidehof der Familie Vahrenkamp links abbiegen und bis zum Ende des Weges durchfahren.

### Die Heide Tüdal – Vom ehemaligen Tanklager zur Heidelandschaft!

Das im vorigen Jahr von der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein erworbene ca. 40 ha große, ehemalige Tanklagergelände zwischen Tarp und Eggebek war für die Öffentlichkeit aufgrund einer militärischen Nutzung über Jahrzehnte nicht zugänglich. Am Freitag, den 8. Juni und den 22. Juni gibt es jeweils eine zweistündige Führung durch dieses interessante Gebiet. Die Führungen beginnen jeweils um 14:00 Uhr am Haupteingangstor des ehemaligen Tanklagers am Stapelholmer Weg (L247) zwischen Tarp und Eggebek.

Alle Veranstaltungen werden von der Umweltpädagogin Andrea Thomes geleitet. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Veranstaltungen sind kostenlos, eine kleine Spende ist gerne willkommen. Mit festem Schuhwerk werden die Wanderungen vernünftlicher. Zusätzliche Infos unter Tel.: 0461 – 480 84 29. Ab sofort können auch wieder kostenlose Sonderführungen durch den Archepark und die Heide Tüdal für Gruppen auf Anfrage unter Tel: 0461 – 480 84 29 gebucht werden!

### Der Naturschutzverein Obere Treenelandschaft e. V. lädt im Juni/Juli ein:

Den Kobolden der Nacht auf der Spur!

### – Auf Fledermauspirsch in der Oberen Treenelandschaft

Am Samstag, den 23. Juni und am Samstag, den 30. Juni gibt es für kleine und große Menschen wieder eine Fledermausführung. Nach einer Einführung zur Biologie der Fledermäuse geht es nach Einbruch der Dämmerung ausgerüstet mit einem Fledermausdetektor auf die Suche nach den Kobolden der Nacht. Treffpunkt für diese ca. zweistündige Veranstaltung ist um 21:00 Uhr auf dem Parkplatz am Sankelmarker See unterhalb des Ausflugslokals „kiek in“ an der Bundesstraße 76. Bitte Taschenlampe und evtl. Mückenschutzmittel mitbringen. Bei Starkregen fällt die Veranstaltung aus.

### Familienausflug in die Kiesgrube Frörupsand!

Am Sonntag, den 1. Juli sind Familien zum Entdecken, Forschen und Spielen in die Kiesgrube Frörupsand eingeladen: An den Sandhängen Eidechsen und Schlangen beim Sonnenbaden beobachten, in den Tümpeln nach Wasserkorpionen und Molche suchen oder auf der Wiese Käfern, Spinnen und Schmetterlingen begegnen? Oder doch lieber auf Bäume klettern, Fangen oder Verstecken spielen? In der Kiesgrube Frörupsand ist alles möglich! Treffpunkt für diese zweistündige Veranstaltung ist um 14:00 Uhr auf dem Parkplatz an der Kiesgrube. Anfahrt über die B76, Straße Frörupsand (in Höhe Oeversee) bis zum Ende durchfahren.

## Fahrradfreunde treffen sich!

### 5-Tages-Tour – mit dem E-Bike durch unsere norddeutsche und dänische Natur

27.06 bis 01.07.2012 von Tondern/DK nach St. Peter Ording  
Ca. 300 km mit dem Fahrrad auf der Grenzlandroute, dem Ochsenweg, Stapelholmer Weg und Wikinger-Friesenweg mit drei Besichtigungen.

### Leistungen:

Bahnfahrt von Husum nach Tondern, Rückfahrt St. Peter Ording nach Husum, Rad- und Gepäcktransport durch uns, 1x Übernachtung mit Frühstück, 3x Übernachtungen mit Halbpension, Besichtigung von Stiftungsland Schäferhaus, Arnkielpark, incl. E-Bike (bei selbst mitgebrachten Fahrrädern/E-Bikes erfolgt kein Preisnachlass).

Kosten 570 € p. P. im DZ, EZ auf Anfrage

Es können höchstens 14 Personen mitfahren! Anmeldung bis zum 15.06.2012  
Auf viele bekannte sowie neue Gesichter würden wir uns freuen.

Hans-Hermann Clausen, das Team vom „Grünen Binnenland“ und der Wirtschafts- und Tourismusverein Viöl  
Ansprechpartner:

Grünes Binnenland, Tel. 04638-898404  
Wirtschafts- und Tourismusverein Viöl, Tel. 04843-20106

Hans-Herman Clausen, Tel. 04607-789



### Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im Juni 2012:

02.+03.06.12 Anke Carstensen, Bettina Dreißigacker und Regina Petersen

09.+10.06.12 Ute Aye, Heike Friedrichsen und Sabine Wedding

16.+17.06.12 Bettina Dreißigacker und Regina Petersen

23.+24.06.12 Anke Carstensen, Heike Friedrichsen, Regina Petersen und Sabine Wedding

30.06.12 Ute Aye, Anke Carstensen und Maren Klosinsky

Änderungen vorbehalten.

Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH unter der Telefonnummer 04606/348 oder 0160/2607575

Hier bei uns...: Hairdreams  
Haarverlängerungen

Damen- und Herrensalon

**Schmidt**  
Termine nach Vereinbarung

Treenering 56 · 24852 Eggebek  
Telefon 0 46 09 / 3 51

## ERWIN JESSEN

Estriche aller Art

Ausführung sämtlicher  
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten

Kleinjörll · 24992 Jörll · Telefon 04607 / 93 03-0 · Fax 93 03-33

*Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«*



# Wir gratulieren...



Geburtstage in der Zeit vom 01.06. bis 05.07.2012

## Gemeinde Eggebek

Hans Rosacker 01.06.22  
Harry Pietsch 05.06.32  
Erna Ertzinger 20.06.37  
Magdalene Jepsen 25.06.35  
Heinrich Jessen 01.07.34  
Johannes Carstensen 02.07.32

## Gemeinde Janneby

Kurt Groteloh 04.06.20  
Martha Carstensen 13.06.26  
Käthe Paysen 14.06.28  
Thomas Brodersen 18.06.31

## Gemeinde Jerrishoe

Luise Lorenzen 08.06.23  
Siegfried Lübke 10.06.35  
Irma Koch 21.06.35  
Werner Schaumann 24.06.27  
Annelise Thiesen 26.06.22  
Wolfgang Model 04.07.35  
Hilde von der Wehl 05.07.36

## Gemeinde Jörl

Christa Alexander 30.06.28

## Gemeinde Langstedt

Franziska Nissen 09.06.35  
Bruno Koch 13.06.24  
Else Knietig 15.06.36  
Hans Nissen 28.06.29  
Richard Seifert 30.06.27

## Gemeinde Sollerup

Malinda Thomsen 01.06.10  
Hans-Heinrich Görrissen 15.06.37  
Claus-Peter Hansen 19.06.33  
Gerhard Schneider 02.07.33

## Gemeinde Süderhackstedt

Käthe Holz 04.07.24

## Gemeinde Wanderup

Jürgen Peter Marxen 01.06.32  
Anna Christensen 02.06.26  
Julius Christian Hansen 24.06.34  
Marianne Andersen 30.06.35  
Helene Jessen 03.07.34

## Ehejubiläum

**Helga und Günter Aue**, Wanderup beginnen am 24. Mai 2012 das Fest der Goldenen Hochzeit.

**Anna und Karl Heinz Matthiesen**, Janneby begehen am 23.06.2012 das Fest der Goldenen Hochzeit

**Ilse und Günter Matzen**, Langstedt begehen am 29.06.2012 das Fest der Goldenen Hochzeit  
**Heinke und Rolf Thomsen**, Eggebek begehen am 30.06.2012 das Fest der Goldenen Hochzeit.

**Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich !**

## Aus dem Standesamt

### Eheschließungen

11.05.2012 Annika Groth und Sönke Schmidt, Langstedt

### Sterbefälle

04.05.2012 Hans-Richard Erichsen, Eggebek, 79 Jahre

08.05.2012 Lenchen Lund, Wanderup, 72 Jahre

**Das Amt im Internet**  
**[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)**

## Termine im Amt Siehe auch im Internet: [www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

- 01.06. Fr. 20:00 Dänische Minderheit Jahrestreffen Wanderup Dänische Schule  
02.06. Sa. Schützengilde Langstedt Gildefest  
02.06. Sa. 17:00 SovD Eggebek Grillabend Reiterplatz  
04.06. Mo. 19:30 Gemeindevertretersitzung Jerrishoe Heideleh  
06.06. Mi. 15-17 JUZ Spielenachmittag mit Grillen Wanderup Bolzplatz  
06.06. Mi. 14:00 Landfrauen Wanderup Fahrradtour Dörpshuus  
06.06. Mi. 19:30 Preisdoppelkopf Eggebek Gasthof Thomsen  
08.06. Fr. SSF Langstedt Jahrestreffen Langstedt  
09.06. Sa. 14:00 Frauentreff Eggebek Fahrradtour  
10.06. So. ab 10:00 Schützenverein, Schießen um den Dorfwanderpokal Jerrishoe Landgasthof Heideleh  
11.06. Mo. Ab 8:00 Rentensprechstunde Eggebek DLZ  
11.06. Mo. 20:00 Frauentreff Eggebek Reikitreffen Seniorentagesstätte  
13.06. Mi. 12:30 DRK Langstedt Halbtagesfahrt Gut Rothensande (Immenhof) Gasthaus Stelke  
13.06. Mi. 14:00 SoVD Wanderup, Spielenachmittag Haus der Begegnung  
14.06. Do. 20:00 Gemeindevertretersitzung Süderhackstedt Gerätehaus  
15.-17.06. TSV Eintracht Eggebek „Eggebek-Cup 2012“  
16.06. Sa. 12:00 Reitverein Wanderup Vereinsringreiten Reitplatz Westerweg  
16.06. Sa. 19:00 Reitverein Wanderup Fest Reitplatz Westerweg  
16.+17.06. 10:00-18:00 Aktion „Offener Garten“ Jerrishoe Heideleh  
17.06. So. 10:00 RSG Hohe Geest Freundschaftsringreiten Reitplatz Evers  
17.06. So. 15:00 Kulturteam Eggebek Grünschnabel: „Rock die Ente/Best-Of“ DLZ  
19.06. Di. 19:30 Gemeindevertretersitzung Wanderup Westerkrug  
20.06. Mi. 18:00 DRK Jerrishoe Abendwanderung Heideleh  
20.06. Mi. DRK Langstedt Besichtigung TRIXIE  
20.06. Mi. Landfrauen Jerrishoe Besichtigung TRIXIE Bürgerhaus Tarp  
20.06. Mi. 19:30 Preisdoppelkopf Eggebek Gasthof Thomsen  
20.06. Mi. 20:00 Gemeindevertretersitzung Jörl Markttreff  
21.06. Do. 19:30 Frauentreff Eggebek Klönabend mit Cocktails Seniorentagesstätte  
21.06. Do. 19:30 Amtsausschusssitzung Jerrishoe Heideleh  
22.06. Fr. 19:00 Sportschützen Langstedt Grillabend mit Glücksschiessen  
22.-28.06. Jugendfeuerwehr Jerrishoe Zeltlager Otterndorf  
23.06. Sa. 19:30 SSF Wanderup St. Hans-Fest (Mittsommerfest) Bakkesand  
24.06. So. 16:45 Frauentreff Eggebek Feuerwerksfahrt zur Kieler Woche  
28.06. Do. 16:00-19:30 DRK OV Jörl Blutspenden Kleinjörl Grundschule  
30.06. Sa. Landfrauenverein Jörl Ferienspaß im Barfußpark Schwackendorf  
02.07. Mo. DRK OV Eggebek Halbtagesfahrt nach Nordstrand  
02.07. Mo. DRK OV Jörl Halbtagesfahrt zur Hallig Südfall  
04.+ 05.07. Mi.+Do. 18:00 – 21:00 Schützengilde Wanderup Firmenschießen  
04.07. Mi. 19:30 Preisdoppelkopf Eggebek Gasthof Thomsen

**Paulsen & Oppitz** 24-Stunden-Service!  
Elektrotechnik GmbH

- Elektroinstallation
- Service u. Reparatur
- Beleuchtungstechnik
- Kommunikationstechnik
- EDV-Vernetzung
- Schaltschrankbau
- Photovoltaik-Anlagen
- Automatisierungstechnik

Paulsen & Oppitz Elektrotechnik GmbH · Flensburger Straße 3 · 24997 Wanderup  
Telefon 0 46 06 / 234 · Telefax 0 46 06 / 12 51 · E-Mail: [info@paulsen-oppitz.de](mailto:info@paulsen-oppitz.de)

**THOMAS H. PETERSEN**  
STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen  
für alle Berufe und Rentner



## Frau Schmaler, weißt du was...

So fangen meist die liebevollen kleinen Anekdoten an, die du, liebe Frau Schmaler, so wunderbar in Elterngesprächen oder so zwischen Tür und Angel zu erzählen hast. Und in dieser Formulierung liegt so viel von dem, was du den Kindern bedeutest. Zum einen Frau Schmaler als Vorbild und Autoritätsperson im besten Sinne, zum anderen steckt in dem Du all die Wärme, Nähe und Geborgenheit, die die Kinder bei dir spüren. Und deshalb wollen wir in diesem kleinen Text für dich auch dabei bleiben: Du, Frau Schmaler.

Erst vor einigen Tagen saß ich mit meiner Tochter am Frühstückstisch und sie machte ein unsagbar trauriges Gesicht. Als ich nach dem Grund fragte, meinte sie: „ach, ich freu mich doch eigentlich auf den Sommer. Aber dann kommen die Sommerferien und dann...“ Ihr kamen die Tränen. „Dann ist Frau Schmaler nicht mehr da, meinst du das?“ fragte ich sie. „Ja genau, und das macht mich so traurig.“ Sie weinte bitterlich, und ich ahne jetzt schon, wie schwer der Abschied für alle Kinder der 2a der Eichenbachschule werden wird. Es werden sicherlich viele Tränen fließen.

Liebe Frau Schmaler, du hast unseren Kindern den allerbesten Start in die Schule ermöglicht, den man sich nur denken kann. Mit dem Anspruch, jedem Kind in seiner individuellen Persönlichkeit gerecht zu werden, mit viel Humor und liebevoller Zuwendung hast du den Kindern einen Rahmen gegeben, in dem sie sich wohl fühlen und ihre Stärken entwickeln konnten. Und darüber hinaus hast du sie auch gefordert und angespornt, ihnen Lust auf Lernen gemacht

und mit vielen kreativen Projekten den Unterricht stets abwechslungsreich und spannend gestaltet.

Und du hast für Ordnung gesorgt. Man sollte nicht unterschätzen, wie wichtig Regeln, Ordnung und Struktur für eine Schulklasse sind. Sie geben Halt und Orientierung. Sie helfen den Kindern, sich selbst zu organisieren und zu verstehen, worum es gerade geht. Mit deiner klaren und übersichtlichen Struktur hast du unseren Kindern den Zugang zur Welt der Zahlen und Buchstaben sehr erleichtert.

Aber nicht nur die Vermittlung des Lernstoffs ging dir leicht von der Hand, auch die Klassengemeinschaft war dir immer ein wichtiges Anliegen. Niemand sollte ausgeschlossen sein und alle sollten für einander einstehen. Weißt du was, Frau Schmaler, das hast du richtig gut hingekriegt! Eine so harmonische und fröhliche Klasse hat die Welt wohl selten erlebt.

Bei der Lesenacht haben es alle Kinder geschafft, ohne Mama und Papa die Nacht im Klassenraum zu verbringen. Und als sie morgens vollkommen unausgeschlafen noch auf ihrem Matratzenlager kuschelten, hörte ich einige sagen, dass sie am liebsten noch viel öfter mit Frau Schmaler Übernachtungspartys feiern würden.

Auf die zahlreichen Ausflüge und Exkursionen haben sich die Kinder immer besonders gefreut. Aber auch die vielen Feste, die es zu feiern gab, waren immer ein absoluter Volltreffer. Weißt du, Frau Schmaler, du hast uns so viele schöne Erinnerungen geschenkt, dafür können wir dir gar nicht genug danken. Besonders die Weihnachtszeit hast du

für unsere Kinder so richtig glänzen lassen. Jeden Morgen wurden Kerzen angezündet, ein Kind durfte ein weiteres Türchen vom Adventskalender öffnen, und auch wir Eltern durften ganz viel teilhaben an diesen feierlichen Momenten. Wir waren immer wieder überrascht, wie viele tolle Vorführungen und Basteleien es zu bewundern ab.

Uns Eltern hast du in so vieles mit einbezogen, wir waren sogar jederzeit willkommen, am Unterricht teilzunehmen. Auch am Nachmittag oder Abend warst du für unsere Fragen und Anliegen immer da, hast dir Zeit genommen sowohl für die kleinen wie auch die größeren Probleme.

Wertschätzung ist das, was sowohl die Kinder als auch wir Eltern spüren konnten. Und so fühlten wir uns ernst genommen und waren immer in einem offenen und konstruktiven Austausch.

Dass du mit ganzem Herzen deine Arbeit als Lehrerin gelebt hast, war jederzeit spürbar. Und auch dein Mann hatte immer wieder Kontakt zu den Kindern und uns Eltern. Als dein persönlicher „Sekretär“ hatte auch er stets ein offenes Ohr für unsere Anliegen und wusste immer Bescheid, welche Eltern zu welchen Kindern gehörten.

Und nun ist es bald soweit: du wirst dich aus dem Schulleben verabschieden und deine Klasse 2a in andere Hände geben. Wir Eltern und natürlich „deine“ Kinder wünschen dir eine schöne, gesunde und erlebnisreiche Zeit nach der Schule. Genieße das Leben mit deiner Familie.

Weißt du was, Frau Schmaler, wir werden dich ganz schön vermissen.

Es grüßen alle Eltern und Kinder der 2a der Eichenbachschule



- Badsanierung
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Biomassefeuerung
- Öl- und Gasheizungen
- kompetente Beratung und Ausführung garantiert!

Sanitär · Heizung · Klima

Telefon 0 46 07-93 21 66  
[www.janssen-innovativtechnik.de](http://www.janssen-innovativtechnik.de)  
 Dorfstraße 3 · 24852 Süderhackstedt

Svenjas  
**Kinder Second Hand  
 Kreppelecke**

Großsolter Str. 18a · 24885 Sieverstedt  
 Tel. 04638-2137151

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag  
 und Freitag jeweils 16.30 - 18 Uhr  
 Termine am Vormittag auf Anfrage möglich.

[www.babyschwimmen-schleswig-flensburg.de](http://www.babyschwimmen-schleswig-flensburg.de)  
[info@babyschwimmen-schleswig-flensburg.de](mailto:info@babyschwimmen-schleswig-flensburg.de)



**Gleich in Ihrer Nähe wohnt der Fachmann,  
 der Ihnen hilft, wenn Sie spezielle Anliegen haben.**

**Sie finden ihn hier:**

**WIR**

## „Hier bewegt sich was!“

### 9. Regionaltag der AktivRegionen Eider-Treene-Sorge ein voller Erfolg

Bei bestem Wetter öffnete am 1. Mai in Friedrichstadt der 9. Regionaltag der AktivRegionen Eider-Treene-Sorge und Südliches Nordfriesland seine Pforten. Die über 60 Aussteller und unzähligen Aktiven auf der Bühne entführten den Besucher in die bunte Welt des Regionaltages und damit in die Besonderheiten der Region. Gemäß dem Motto „Hier bewegt sich was!“ zeigten sie bei Mitmachaktionen an den Ständen und auf der Bühne, was sich in der Region bewegt und bewegt wird. Dabei überzeugte der Regionaltag durch eine gelungene Mischung aus Informationen rund um die Aktivitäten und Projekte in der Region als auch durch Unterhaltung wie Musik und Tanz.

Auf der Bühne erlebten die mehr als 10.000 Besucher ein pralles Programm, dass durch bewusste Gegensätze eine eigene Dynamik entwickelte. So kam es zu einem kleinen Wettbewerb zwischen der Stapelholmer Trachtengruppe und den Tanzgruppen Hot Chilies und dem TSV Linden. Hier trafen traditionelle auf moderne Tänze. Die Besucher waren von beiden Stilrichtungen begeistert und belohnten die Auftritte mit großem Beifall.

Das musikalische Highlight des Tages waren die zwei Auftritte des Nachwuchsmusikers Ole Maibach aus Husum, der die Besucher mit seinem Akustik-Set mehr als überzeugte. Auch neben der Bühne ließ der 9. Regionaltag keine Wünsche offen. Die zahlreichen Mitmachaktionen luden nicht nur die kleinen Gäste ein, sich aktiv einzubringen. Und wenn die Füße mal nicht mehr wollten, konnte der Besucher mit einer Rikscha der AktivRegion Uthlande den Marktplatz besichtigen. Auch kulinarisch war der Regionaltag eine runde Sache. Der Besucher konnte zwischen zahlreichen regionalen Köstlichkeiten wie Kohlpudding und Fisch, aber auch Molkereiprodukten wählen und auch probieren.

Das gesamte Organisationsteam bedankt sich an dieser Stelle bei allen Aktiven und Ausstellern für ihre tatkräftige Unterstützung. Ohne dieses Engagement wäre der 9. Regionaltag nicht so gelungen und stimmig geworden. Wir freuen uns schon auf den 10. Regionaltag, denn „hier bewegt sich was!“.



Die Tanzgruppe „Hot Chilies“ erobern die Bühne und das Publikum

cher mit einer Rikscha der AktivRegion Uthlande den Marktplatz besichtigen. Auch kulinarisch war der Regionaltag eine runde Sache. Der Besucher konnte zwischen zahlreichen regionalen Köstlichkeiten wie Kohlpudding und Fisch, aber auch Molkereiprodukten wählen und auch probieren.

Das gesamte Organisationsteam bedankt sich an dieser Stelle bei allen Aktiven und Ausstellern für ihre tatkräftige Unterstützung. Ohne dieses Engagement wäre der 9. Regionaltag nicht so gelungen und stimmig geworden. Wir freuen uns schon auf den 10. Regionaltag, denn „hier bewegt sich was!“.



### Führungen im Juni

**Freitag, den 01. Juni** um 17.00 Uhr

Dr. Hayo Haupt

**Sonnabend, den 09. Juni** um 10.30 Uhr

Elke Hoffmann

**Freitag, den 15. Juni** um 17.00 Uhr

Heinrich Forsmann

**Sonnabend, den 23. Juni** um 10.30 Uhr

Uwe Ketelsen

**Freitag, den 29. Juni** um 17.00 Uhr

Katja Ketelsen

Anmeldungen für Gruppenführungen bei Uwe Ketelsen, Tel. 04602-403

## 10 Jahre Förderkreis Arnkiel-Park

Der Förderkreis Arnkiel-Park Munkwolstrup lädt am Sonnabend, den 16. Juni alle Mitglieder, Steinpaten und Interessierte Gäste zu einer Jubiläumsfeier ein. Die Veranstaltung findet in der Zeit von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr auf dem Gelände des Arnkiel-Parks statt. Das Programm: Begrüßung, Einweihung der neuen Flagge, Vortrag von Dr. Bernd Zich „5000 Jahre Großsteingräber in Munkwolstrup“, Vortrag von Uwe Ketelsen „10 Jahre Förderkreis“, gemeinsames Essen mit musikalischer Begleitung durch das Blasorchester Uggelharde. Geringer Kostenbeitrag wird erhoben. Anmeldungen erbeten bis zum 9. Juni bei Uwe Ketelsen 04602-403

## Nordland Kammerchor auf Konzerttournee

Mit einem vom Publikum und der Presse begeistert aufgenommenen Benefizkonzert zugunsten der Scheersberg-Stiftung ist der NORDLAND KAMMERCHOR Anfang Mai in seine Sommer-Konzerttournee gestartet, für die auch der bekannte Pianist Sergej Leipson gewonnen werden konnte.

„Vom Wiesengrund zum Broadway“ ist eine musikalische Zeitreise vom alten Volkslied über das Kunstlied, die Oper und das Musical bis hin zur anspruchsvollen Film- und Popmusik. Der 1996 gegründete Chor hat sich durch sein breites Repertoire und beachtliche Klangqualität eine Spitzenstellung unter den Chören im Norden erarbeitet hat.

Der Chor macht noch in drei Orten Station: **Schleswig, Hotel Hohenzollern: 01.06., 19:00 Uhr**

**Flensburg, Weiche Huus: 03.06.17:00 Uhr**

**Tarp, Landgasthof: 10.06., 17:00 Uhr.**

Eintritt 10,00 Euro an der Abendkasse. Ermäßigter Eintritt 8,00 Euro im Vorverkauf und bei Reservierung über [www.nordland-kammerchor.de](http://www.nordland-kammerchor.de).



**SANITÄR**  
Ob Wellness, Familienbad oder Barrierefreies Bad - bei uns finden Sie garantiert jede Menge interessante Badideen, die Sie begeistern werden.

Fon (04638) 89 44 0  
[www.thomsen-tarp.de](http://www.thomsen-tarp.de)

**N. THOMSEN GMBH - TARP**  
LANDMASCHINEN · BAUSTOFFE · HEIZUNGSBAU

**Landwirtschaftliches  
Lohnunternehmen  
Langstedt GMBH**

**ANDRESEN**



Landwirtschaftliche Arbeiten · Bagger- und Tiefbauarbeiten · Kommunalarbeiten · Winterdienst  
Osterlangstedt 7 · 24852 Langstedt · Tel. **04609/53 24**

## Aus der Region

### „Plattdüütsch leevt“

mit Dr. Annemarie Jensen im Bürgerhaus Tarp

Dass „Plattdüütsch leevt“ zeigte sich bei einer Veranstaltung der Amtsvolkshochschule (AVHS) Tarp im Bürgerhaus mit der Autorin des gleichnamigen Buches Dr. Annemarie Jensen. Mehr als 30 Bürger, zahlreiche von ihnen nutzen diese Verständigungsform in ihrem täglichen Umgang, waren gekommen, um der ehemaligen Ärztin der Diakonissenanstalt zu lauschen. Nach einer launigen Vorstellung las die Autorin aus ihrem Buch, diskutierte mit den Zuhörern.

„Was hat man der plattdeutschen Sprache in der Vergangenheit alles angetan“, diese rhetorische Frage musste erste einmal erläutert werden. Sie sei Hindernis für Wohlstand, sei als primitiv, dummenhaft verschrien. Kindern sei sie „ausgetrieben“ und die Nutzer gängelt worden. Dr. Annemarie Jensen

stellte auch in ihrer beruflichen Arbeit mit den Kranken fest, dass häufig gerade mit einer in plattdeutsch gehaltenen Ansprache der Kontakt und das Vertrauen schnell erreicht war, der Umgang erleichtert wurde. „Mit Plattdeutsch ist vieles so schön zu sagen“, stellten alle fest.

Als nach der beruflichen Arbeit mehr Zeit blieb für eine Vertiefung mit dem Umgang der Sprache entstanden drei Broschüren. Eine gute und große Plattform bekam und bekommt sie durch wöchentliche Kolumnen im Flensburger Tageblatt. Diese Geschichten sind nun in der Broschüre „Plattdüütsch leevt“ zusammen gefasst.

Karin Steinweller, langjährige Dozentin bei der AVHS und selbst begeistert plattdeutsch Sprechende hatte nun den Kontakt geknüpft, hatte die Autorin und Gäste eingeladen. Alle ließen sich von der Autorin gedanklich einfangen,

diskutierten über die Buchabschnitte, über Wortherkünfte und Ableitungen vom Aggewars über den „Schietbüdel“ nach binnen und buten. „Es war richtig gemütlich und entspannend“, so die einhellige Meinung der Zuhörer.

## Aus der Geschäftswelt

### Neue Firmen im Amt

Nachstehend veröffentlichen wir Betriebe, die kürzlich im Amtsbereich Oeversee ihre gewerbliche Tätigkeit aufgenommen haben. Wir wünschen viel Erfolg!

#### Wittenhorst Art Media Solutions

Fotografie, Webdesign, PC-Beratung/-Schulungen

René Wittenhorst

Dammblocke 16 a

24852 Eggebek

Tel. 04609/9523424 oder

0151/54767774

e-mail: Rene@Wittenhorst.com

Internet-Seite: www.wittenhorst.com

## WIR für die Jugend

### JUKIDZ EGGEBEK-LANGSTEDT

#### Der Juni im Jukidz

01.06. Regionalschuldisco

08.06. Abschlussparty der 4. Klassen

15.06. Abschlussparty der 4. Klassen

21.06. Achtung, Achtung, Disco für alle, denn am Freitag fahren bestimmt schon einige in die Ferien. Wir danken von 18 – 22 Uhr. Für Getränke und Knabbereien bringe bitte 1,50 € mit.

22.06. Übernachtung in Tüdal von Freitag 17 Uhr bis Samstag 12 Uhr. Nimm ein Zelt und alles mit, was du sonst noch für eine Übernachtung brauchst. Für das Frühstück bringe bitte ein Teil mit und 5 € für die Abendverpflegung und Getränke.

#### Sommerferienangebote

27.6. Lagerfeuer und Stockbrot für Grundschüler von 15:30-20:00 Uhr.

29.06. Übernachtung für Grundschüler von Freitag 17 Uhr-Samstag 11 Uhr. Melde dich an unter team@jukidz.de oder ruf an 04609-952104.

03.07. Backen im Lehmofen ( Brot, Pizza ) von 15:30-19:30 Uhr.

05.07. Spiel, Spaß und mehr am Jukidz von 15:30-18:30.

09.07. Airtrampaktion von 15–19 Uhr

11.07. Airtrampaktion von 15–19 Uhr.

23.07. Spiel und Spaßaktionen von 18–21:30.

25.07. Zeltübernachtung am Jukidz mit Kletter- und Airtrampaktion von Freitag 17 Uhr bis Samstag 12 Uhr.

Falls ihr Fragen habt und Informationen zu unseren Terminen braucht, ruft uns gerne an oder schreibt uns.

Das Jukidz Team

### JUGENDTREFF JERRISHOE

#### GEÖFFNET

Wer hat Lust, mit uns etwas im JUZ zu unternehmen? Wir spielen, basteln, kochen und noch vieles mehr...

Mittwoch 14:30 – 17:30 Uhr

Donnerstag 14:30 – 17:30 Uhr

Freitag 14:30 – 17:30 Uhr

An jedem ersten Freitag im Monat ist das JUZ für Jugendliche ab 12 Jahren von 18:00 bis 21:00 Uhr geöffnet.

Es freut sich auf Euch ... Marion

### JUGENDTREFF JÖRL - ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

#### Öffnungszeiten:

Montags 15:00 bis 17:45 Uhr 6-10 Jahre

Dienstags 14:15 bis 16:15 Uhr 3-6 Jahre

alle mit Tanja Jürgens

Donnerstags 16:00 bis 17:45 Uhr 10-13 Jahre

mit Martin Hansen

Donnerstags 18:00 – 21:30 Uhr ab 14 Jahre

mit Angela Dronia

### JUGENDZENTRUM WANDERUP

#### Projektnachmittage im Juz

Für Kinder im Grundschulalter

Kosten 1 € - mittwochs von 15:00-16:30

Treffpunkt: Bolzplatz

Mi 6. Juni Eiscafé

Mi. 13. Juni Grill- + Spielnachmittag

Mi. 20. Juni Wasserspiele

**Bitte an wettergerechte Kleidung denken!**

#### Öffnungszeiten

Montag: 15:00-18:00 Teenies 10-15 J.

18:00-20:00 Jugendliche

Dienstag: 15:00-17:00 Mädchen 10-15 J.

17:00-20:00 Café (bis 15 Jahre)

Mittwoch: 15:00-16:30 Grundschüler/-innen

17:00-20:00 Jugendliche

Donnerstag: 18:00-20:00 Jugendliche

Freitag: 16:00-18:00 Jungen 10-15 Jahre

Info: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str.17,  
Tel.: 04606/1276, Garnet Oldenbürger



## Storchen-TV in Osterlangstedt

Seit einigen Jahren haben Christel und Harald Hoeck eine Videokamera am Storchnest installiert. Bis vor kurzem konnten sie bzw. Interessierte bei ihnen im Wintergarten das Storchenleben per Fernseher miterleben.

Um der Allgemeinheit, Kindern, Touristen, Rad- und Autofahrern, Wanderern, einen Einblick ins Nest zu gewähren - bauten sie eine Übertragung zur Straße. Als erstes verlegten sie ein Erdkabel zum Wall. Stromverteilung und Anschlüsse wurden anschließend verlegt und aus Edelstahl eine Rohrkonstruktion hergestellt. Diese wurden einbetoniert, um Schautafeln und den Schutzkasten für den Fernseher zu befestigen.

Ein zweiter Schutzkasten mußte gebaut werden, um die Stromverteilung am Mast regensicher unterzubringen. Hier wurden Zeitschaltuhren, Trafos, Verstärker und Sender installiert.

Dieselben technischen Geräte sowie ein Empfänger mußten straßenseitig verbaut werden.

Große Probleme bereitete die Verspiegelung des Storchnestes in der Sicherheitsscheibe, die unterbunden werden mußte. Die Scheibe konnten wir mit Prilwasser von Schwitzwasser und Verspiegelung befreien.

Der weit vorn an der Scheibe stehende Röhrenfernseher mußte gegen einen Flachbildschirm gewechselt werden. Dieser wurde dann weit genug im Schutzkasten an der Rückwand befestigt. Um den Lichteinfall weiter zu unterbinden, wurde vor der Scheibe noch ein breiter Zusatzrahmen befestigt. Jetzt war ein klares, gutes Bild zu sehen.

Ankunft: Männchen 8.4.2012  
Weibchen 12.4.2012

- 1. Ei 21.4.2012
- 2. Ei 23.4.2012
- 3. Ei 25.4.2012



- 4. Ei 27.4.2012
- 5. Ei 29.4.2012
- 6. Ei 1.5.2012

Futtermittelverbrauch (Heringe) 220-240 kg pro Jahr (2 Gefriertruhen)

Frischwasser 20 l alle 2 Tage

Laufzeit des Fernsehers 7 Uhr morgens bis 21 Uhr abends - nur während der Storchenaison.

Danke den Mitsponsoren Landtechnisches Lohnunternehmen Andresen, Langstedt, Gemeinde Langstedt, Holmer Fischer, Brauer's Aalkate und Kanalfischerei (Rade)

Vielen Dank für weitere Unterstützung, sagen Christel und Harald Hoeck.

## SSV Langstedt Grillfest mit Glücksschießen

Am 22.06.2012 ab 19.00 Uhr veranstalten die Sportschützen Langstedt ihr öffentliches Grillfest mit Glücksschießen. Es gibt wie immer Leckeres vom Grill, und beim „Glücksschießen“ sind außerdem ein paar tolle Preise zu gewinnen. Hier ist jeder herzlich willkommen.



## Jubiläumsparty mit TinLizzy

30 Jahre FWE – das wollen wir feiern! Die Jubiläumsparty mit TIN LIZZY am **Samstag, 25. August 2012 ab 20:30 Uhr im Gasthof Thomsen.**

Karten gibts jetzt schon im Vorverkauf (12,00 €) im Gasthof Thomsen oder an der Abendkasse (15,00 €).

Schnell sein lohnt sich, denn unter allen Karten aus dem Vorverkauf verlosen wir einen Getränkegutschein für den Abend sowie ein handsigniertes Originalfoto mit dir und TIN LIZZY!

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen. Stefan Andresen, FWE – Freie Wählergemeinschaft Eggebek

## Preisdoppelkopf Gasthof Thomsen

Das Preisdoppelkopfspiele findet 14-tägig um 19.30 Uhr statt.

Die nächsten Termine: Mittwoch, 06. und 20. Juni und am 04.07.2012.

## Weihnachtsmarkt in der Sporthalle in Eggebek

Am 02.12.2012 findet der diesjährige Weihnachtsmarkt der Gemeinde Eggebek von 11-17 Uhr in der großen Sporthalle der Eichenbachschule statt.

Hierfür können sich interessierte Aussteller ab sofort unter 04609-952550 anmelden. Die Standgebühr beträgt 5 € pro Meter, im Innenbereich wird eine Heizpauschale von 10 € erhoben. Sport- und Kulturausschuss der Gemeinde Eggebek

**Das Amt im Internet**  
[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

### Vermietung

in Eggebek, Berliner Straße 3, ist ab sofort eine sanierte Wohnung im Obergeschoss zu vermieten.

### 2-Zimmer-Wohnung mit ca. 36 m² Wohnfläche.

Mietbeginn und Preise sind bei der Amtsverwaltung, Herrn Henningsen, Telefon: 04609/900-209, zu erfragen.

### Vermietung

in Eggebek, Hauptstraße 28, ist ab 01. Juli 2012 eine

### 4-Zimmer-Wohnung (Haupteingang) mit ca. 84,01 m²

Wohnfläche mit sehr guter Ausstattung zu vermieten.

Interessenten melden sich bitte bei der Amtsverwaltung, Herrn Henningsen, Telefon: 04609/900-209.



## GRÜNSCHNABEL:

### „Rock die Ente / Best-Of“

Rockige bis zauberhafte Mitmachmusik für Kinder und Erwachsene.

Das Kulturteam Eggebek veranstaltet am Sonntag, 17.6.2012, um 15:00 Uhr im Dienstleistungszentrum in Eggebek ein Konzert mit dem bekannten Kinderliedermacher GRÜNSCHNABEL.

Es gibt eine mitreißende Show mit den schönsten Liedern aus seiner neuen CD „Rock die Ente / Elemente“ („Auf dem Floß“, „Die Erde“, „Luft“, „Ich bin das Feuer“ u.a.), ein paar seiner größten Hits („Roboter im Digital“, „Omas Marmelade“ ... ) und viele Überraschungen.

Der norddeutsche Kindermusiker konzertiert bundesweit und ist aus dem KiKA (oft in „Singas Musik Box“, z.B. am 7.7. um 10:20 Uhr) und Kinderradio bekannt.

Bisher wurden mit GRÜNSCHNABEL alias Burghardt Wegner 18 Musik-Videos im Auftrag des ZDF für den Kinderkanal produziert. Der dreifache Vater wird vom großen Musikverlag „Melodie der Welt“ unterstützt. Die aktuelle CD (die zehnte!) ist so wie die Vorläufer im Handel, bei Amazon und als MP3-Album erhältlich.

[www.gruenschnabel.de/Facebook](http://www.gruenschnabel.de/Facebook): Grünschnabel (Kindermusik)



## Frauentreff

Information und Beratung für Frauen und Mädchen, Eggebek Tel. 04609 / 765

### Veranstaltungen im Juni

Am 9. Juni findet unsere verschobene **Fahrradtour** statt. Wir treffen uns um 14.00 Uhr an der Seniorentagesstätte. Im Anschluss wollen wir gemeinsam grillen. Dafür entstehen Kosten. Wir hoffen auf gutes Wetter und rege Beteiligung mit der gesamten Familie.

Am 11. Juni findet um 20 Uhr wieder ein offenes **Reikitreffen** in der Seniorentagesstätte statt.

Am 21. Juni (Sommeranfang) bieten wir unseren Mitgliedern einen **Klööabend mit Cocktails oder Bowle**. Wir treffen uns um 19.30 Uhr in der Seniorentagesstätte. Nähere Information folgt. Wegen der Planung bitte unbedingt anmelden!

Am 24. Juni findet unsere **Feuerwerksfahrt** zur Kieler Woche statt. Wir werden um 16.45 Uhr am Thingplatz von der Firma Bölc abgeholt. Für Nichtmitglieder entstehen Fahrtkosten in Höhe von 5,00 Euro. Hierfür ist leider keine Anmeldung mehr möglich!

Die Gemeinde Eggebek bietet uns die Teilnahme am **Sportabzeichen** an. Der Vorstand würde sich freuen, wenn sich Mitglieder hierfür finden und wir in einer Gruppe starten können. Die Informationen dazu und die Anmeldungen bekommt ihr bei Ulrike Gorny Tel. 04609-952550.

Nach den Sommerferien wird es am Dienstagvormittag einen neuen **Yogakurs** geben. Die genauen Zeiten kommen noch.

Anmeldungen zu allen Veranstaltungen nimmt wie immer Ute Ringel unter Tel.04609-765 entgegen.

## !! ACHTUNG !!

Nach den Sommerferien gelten neue Kursgebühren! Die Kursgebühren werden jeweils für 10x 50,00 Euro für Mitglieder und 60,00 Euro für Nichtmitglieder betragen. Die Kursgebühren sind bitte vorab an den Frauentreff zu überweisen. Nähere Informationen folgen bei der Anmeldung, die bitte wie immer bei der ersten Vorsitzenden Ute Ringel Tel. 04609-765 eingehen.

### Bürgermeister Eggebek im Urlaub

Noch bis 15.06.2012 befindet sich Bürgermeister Reinhard Breidenbach im Urlaub. Er wird vertreten durch den 1. stellv. Bürgermeister Stefan Andresen, Tel.: 952054.

Sprechstunde während dieses Zeitraumes: Do. 15:30 bis 18:00 sowie nach Vereinbarung im DLZ, Zi. 223.

### Veranstaltungen

im Seniorenwohnpark „Villa Carolath“

**Clown Hannes kommt ins Haus**

4. Juni 2012 in Haus I Mitte und am 18. Juni 2012 in der Dementenwohngruppe 14.00 – 15.30 Uhr

**Gottesdienst** 20. Juni 2012 um 15.30

**Auftritt der Gruppe „Landlicht“ aus Johnny`s Cafe.**

Eine Einladung zu Musik und Tanz!

22. Juni 2012 um 15.00

Speisesaal Haus I Mitte

Unser diesjähriges Sommerfest findet aufgrund der stattfindenden Fußball Europameisterschaft am 11. August 2012 statt!!

Redaktionsschluss für die Juli-Ausgabe ist am **15. Juni**



## „DE HANSEN'S“

**Dirk & Otto Hansen**  
BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG

Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten  
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauen

Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup

Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24

**Wir strahlen für Sie**  
Felgen, Gartenzäune, Fenster, Türen,  
Motorradteile und sonstige  
Bauteile aus Metall... Fragen Sie einfach nach!

## Pulverlack Matzen

• Sandstrahlen • Pulverbeschichten  
• Oberflächenveredelung

Tel 04609 - 953 666  
Mobil 0173 - 622 86 00  
Fax 04609 - 953 667

Bäckerweg 30 · 24852 Eggebek (Flugplatz)  
[www.pulverlack-matzen.de](http://www.pulverlack-matzen.de)



## DRK Ortsverein Eggebek



### Kleiderkammer

Wegen der geringen Nachfrage wird die Kleiderkammer mit sofortiger Wirkung geschlossen. Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an die Kleiderkammern in Jübek, Wanderup oder Handewitt. Handewitt hat z.B. jeden Donnerstagnachmittag geöffnet.

### Sportabzeichen

Liebe DRK-Mitglieder, am 2. Sept. 2012 bietet der Sport- und Kulturausschuss die Möglichkeit, das Sportabzeichen abzulegen. Den Teilnehmern entstehen keine Kosten. Die Trainingszeiten usw. können bei A. Hartmeyer (5214), G. Lippels (754), U. Gorny oder dem TSV erfragt werden. Ferner würde der Sport- und Kulturausschuss sich über Helfer für diesen Tag freuen.

### Halbtagesfahrt

Am Montag, den 2. Juli 2012 macht das DRK eine Halbtagesfahrt. Es geht mit dem Bus nach Nordstrand, dann mit der Pferdekutsche zur Hallig Südfall. Dort trinken wir Kaffee und treten danach die Rückreise an. Abfahrt ist um 13.30 Uhr vom Thingplatz, zurück sind wir ca. 19.45 Uhr. Mitglieder zahlen 25 €, Gäste 36 €. Anmeldungen an Tel. 5214 oder 618.

## DRK Ortsverein Bollingstedt-Langstedt



### Halbtagesfahrt

Wer kennt sie nicht, die Trilogie um Dick und Dally vom „Immenhof“? Wir laden unsere Mitglieder, aber auch Gäste herzlich ein, mit uns am 13.06.12 zum Gut Rothensande (Immenhof) zu einer Besichtigungstour mit Führung zu starten. Anschließend kehren wir

in das Fissauer Fährhaus ein, das direkt am Kellersee liegt, um uns bei Kaffee und Kuchen verwöhnen zu lassen. Kosten pro Person Euro 27,00. Anmeldung erbeten bis zum 07.06.2012 bei Hildegard Manthey in Bollingstedt, Tel.: 04625/7053 oder Jutta Riemke in Langstedt, Tel.: 04609/953235  
Wir starten in Langstedt beim Gasthaus Stelke um 12:30 Uhr und in Bollingstedt beim Kindergarten um 12:45 Uhr



## Hurra! Wir kommen in die Schule

Nun ist es bald soweit und unsere Maxis aus der DRK-Kita Eggebek kommen in die Schule. Ein lehrreiches, aufregendes und ereignisreiches Jahr geht zu Ende. Die Maxiarbeit setzt sich aus dem Maxi-Arbeitskreis, dem Besuch in der Lern-



werkstatt und dem Maxi-Sport in der großen Halle der Schule zusammen. Alles findet jeweils 1x in der Woche statt. In diesem Jahr begleitete das Thema „Die 4 Elemente – Feuer, Wasser, Luft und Erde“ die Maxis wie ein roter Faden durch das Kita Jahr. Zu diesen Themen wird viel gelernt, experimentiert und alle Sinne geschult. Es gab Gesprächskreise, Werkarbeiten, Lernbögen, Bücher, Lieder, Bewegungsspiele, Experimente und Entspannungsübungen zu jedem Element. So wurden bei den Maxis die Grob- und Feinmotorik, das Zuhören in der Gruppe, die Konzentration und die aktive Mitarbeit geschult. Gemeinsame Aktionen und das intensive Arbeiten mit der ganzen Gruppe fördert die Gemeinschaft und festigt das Gruppengefühl.

Besondere Aktionen waren und sind z. B.  
\* Der Besuch der Umweltpädagogin zum Thema „Feuer“. Hier machten die Maxis mitten im Winter ein Lagerfeuer, dazu wurde Stockbrot und Popcorn über dem Feuer gegart und lernten wie man ein Lagerfeuer richtig löscht.

\* Zum Thema „Erde“ wurde im Juni mit der Umweltpädagogin Sonnenblumen gepflanzt.

\* Die Feuerwehr kam zu uns und wir erfuhren, dass es gutes und böses Feuer gibt und dass die Feuerwehr noch viele andere Aufgaben hat.

\* Das Schlaffest in der Kita war ein ganz besonderes „Highlight“. Als die Eltern die Betten gebaut und sich verabschiedet hatten, gingen wir mit den Maxis in den Gärtnerkrug zum Essen. Vielen Dank an dieser Stelle an den Gärtnerkrug! Sehr satt und fröhlich ging es dann mit einer aufregenden Nachtwanderung zurück zur Kita, um schnell in die Betten zu kommen. Am nächsten Morgen gingen alle nach einem gemeinsamen Frühstück rundum zufrieden nach Hause.

\* Ein weiteres „Highlight“ ist seit Ende Februar bis zu den Sommerferien der Besuch in der Schule für eine Schulstunde die Woche. So lernen wir die

**e-Räder von zwei rad Hansen**  
Meisterbetrieb seit 1924

**Green's Somerset**

Schaltet automatisch!

7-Gang Automatik Nabenschaltung  
Motor: 36V / 250W / 11Ah  
Reichweite: bis 100 km  
Preis: € 1.899,-

24852 Eggebek · Hauptstr. 53 · Tel. 046 09 / 883 · Fax 1537

## Landgasthof Heideleh



### Offener Garten 2012

Wir nehmen an der landesweiten Aktion teil und freuen uns auf Ihren Besuch.

Geöffnet am 16. Juni von 10.00-17.00 Uhr und am 17. Juni von 13.00-18.00 Uhr.

An beiden Tagen Kaffee und Kuchen.

**Wir sind für Ihre Familien- und Vereinsfeiern da!**

Ausrichtung von Feierlichkeiten bis 120 Personen  
Wanderuper Straße 1 • 24963 Jerrishoe • Tel. 0 46 38 / 89 86 70

Schule schon gut kennen und fühlen uns dort nicht mehr so fremd.

\* Bis zu den Sommerferien findet noch ein Maxi-Treffen aller schulpflichtigen Kinder statt, die in Eggebek eingeschult werden.

\* Bald werden wir mit den Kindern üben, wie man sich auf dem Weg zur Schule und im Straßenverkehr richtig verhält, welche Bedeutungen die Straßenschilder haben und vieles mehr. Zum Abschluss wird dann mit der Polizei ein Fußgängerführerschein gemacht.

Außer den gemeinsamen Gruppenaktionen lernen die Maxis bei uns in der Kita auch, allein, konzentriert und selbstständig Aufgaben zu bewältigen.

Dies geschieht in der Lernwerkstatt. Es ist ein Extraraum mit einzelnen Arbeitsplätzen. An allen Plätzen können die Kinder sich ausprobieren, experimentieren, sich Lösungswege erarbeiten und wichtige Grunderfahrungen für die Schule sammeln. Die Lernwerkstatt ist bei den Maxis sehr beliebt und wird begeistert genutzt.

Zum Ende des Jahres findet ein Abschiedsfest statt. Geplant ist am Vormittag ein Ausflug zur Phänomenta. Am Abend wollen wir uns dann mit den Eltern zum Grillen und spielen Treffen. Und dann... werden die Maxis am letzten Kitatag „rausgeschmissen“!

Eurer DRK-Kita Team

so alles drauf hatten. Es wurde gesprungen, gelaufen, geworfen und balanciert. Nach jeder erfüllten Aufgabe bekamen die Kinder einen Stempel auf ihren Laufzettel, damit sie beweisen konnten, dass sie alle Aufgaben erfüllt hatten. Dann gab es zum Abschluss sogar eine Urkunde und ein Gruppenfoto. Stolz, aber auch ein bisschen geschafft gingen die Kinder dann wieder in die Kita. Wir hoffen, dass es den Kindern genauso viel Freude bereitet hat wie uns Helfern.

Die Gemeinde Eggebek und der TSV Eintracht Eggebek gratulieren allen Kindern zu ihren Leistungen und hoffen auf ein Wiedersehen im kommenden Jahr.

## Sportmeldungen

### Sportabzeichen in der DRK-Kita

Am 14. Mai 2012 war es in der gesamten Schule still und leer, waren doch bewegliche Ferientage.

In der gesamten Schule? NEIN, in der kleinen Turnhalle war ordentlich was los, hatte doch die Gemeinde Eggebek mit dem TSV Eintracht-Eggebek für die

Kinder der DRK-Kita einen kleinen Parcours aufgebaut, damit auch die Kleinsten an der großen Sportabzeichenaktion teilnehmen konnten.

Um 9 Uhr ging es los. 36 Kinder der 3-6-jährigen kamen gruppenweise in die Halle und zeigten den Helfern, was sie

### „Eine Gemeinde bewegt sich“ oder Sportabzeichen 2012 in Eggebek

Unter diesem Motto bietet der Sport- und Kulturausschuss der Gemeinde Eggebek gemeinsam mit dem TSV Eintracht Eggebek dieses Jahr in einer großen Aktion das Sportabzeichen innerhalb der Gemeinde an.

Mitmachen können alle Vereine, Fir-



Die 3-jährigen



Die 5-jährigen



Die 4-jährigen



Die 6-jährigen

### Babyschwimmen

Babyschwimmen und Schwimmkurse für Kinder

### Aquafitness

Bei Präventionskursen

Zuzahlung durch Krankenkassen

Info und Anmeldung

Udo Schütte Praxis für Physiotherapie  
Kiefernweg 9 · Tarp · Tel. 0 46 38-75 48



**Zufahrt frei**  
trotz Bauarbeiten  
am Stapelholmer Weg



**MÜHLENHOF  
APOTHEKE**

J.C.Schröder e.K. · Stapelholmer Weg 18 · Tarp  
TEL.: 0 46 38 / 84 77

men, Familien und andere Gruppen (z.B. Straßen) aber natürlich auch Einzelpersonen.

Anmeldungen können vom 01.06.-06.08.2012 bei Ulrike Gorny unter der Tel. 04609-952550 oder unter [ulrike-tarp@yahoo.de](mailto:ulrike-tarp@yahoo.de) eingereicht werden. Nach den Sommerferien geht es dann so richtig los.

An den Augustsonntagen können von 11-14 Uhr im Lehrschwimmbecken des Amtes Eggebek die Schwimmleistungen absolviert werden, an den Dienstagen bietet der Schützenverein als Alternative in der Gruppe 4 das Schießen an.

### **ACHTUNG!**

Wer nach seiner Anmeldung schon über den Sommer z. B. das Schwimmen in einem Freibad erfüllt hat, muss sich dies auf seiner Meldekarte (wird bei der Anmeldung ausgehändigt) eintragen lassen!

Am 02.09.2012 steppt dann der Bär so richtig in Eggebek. Dann geht's ab 9 Uhr auf dem Sportplatz des TSV los. Es wird gelaufen, gesprungen, geworfen und natürlich gelacht, denn der Spaß steht bei dieser Aktion ganz oben.

Natürlich darf bei so einem Tag das leibliche Wohl nicht in den Hintergrund fal-

len. So konnte die Barmer GEK als Partner gewonnen werden, die alle Sportler mit kostenlosen Getränken versorgt und so ganz nebenbei auch noch ein Gewinnspiel macht, wo es tolle Preise zu gewinnen gibt.

Selbstverständlich können alle anderen interessierten Sportler an dieser Aktion ebenfalls teilnehmen.

Wer Lust hat, uns bei dieser Aktion unter die Arme zu greifen, darf sich ebenfalls gerne unter oben genannter Nummer melden. Gesucht werden noch ein paar Helfer und Prüfer für den 02.09.2012.

### **Sportabzeichen Training**

Schießen: Dienstags im Schützenheim Eggebek

18-19.30 Uhr Jugendliche ab 12 Jahre

ab 19.30 Uhr Erwachsene

Leichtathletik: Freitags ab 16 Uhr auf dem Sportplatz (Anmeldung von Gruppen und andere Terminwünsche unter [Leichtathletik@eintracht-eggebek.com](mailto:Leichtathletik@eintracht-eggebek.com))

Schwimmen: Sonntags (12.-19.-26.08.2012) in der Schwimmhalle in Eggebek 11-12 Uhr Jugendliche - 12-14 Uhr Erwachsene

Sonntag 02.09.2012 ab 9 Uhr Prüftag auf dem Sportplatz in Eggebek

Dankbar sind wir auch für die große Hilfsbereitschaft in Eggebek, Langstedt und dem Umland. Viele Helfer haben sich auch in diesem Jahr sofort bereit erklärt uns bei unserem Vorhaben zu unterstützen. Hierfür einen großen Dank. Sollten wir irgendjemanden nicht persönlich gefragt haben, dann möchten wir uns an dieser Stelle entschuldigen. Es ist leider nicht immer möglich, jeden Einzelnen zu fragen. Falls noch jemand helfen möchte, dann stehen unsere Tore immer offen. Des Weiteren möchten wir uns auch bei den Anwohner bedanken, die dieses Turnier immer mit großem Verständnis begleitet haben.

Ein weiterer Dank gebührt an dieser Stelle den zahlreichen Sponsoren. Auch diese tragen wieder durch finanzielle und materielle Spenden zum Erfolg des Turniers bei. Vielen Dank!

Für das leibliche Wohl auf dem Turnierplatz ist wie immer gesorgt. Neben Pommes werden auch Fleisch, Würstchen, Hot-Dogs und diverse andere Dinge im Angebot stehen.

Für Fragen stehen Guido Dahm, Joachim Dönges oder jeder andere Trainer und Verantwortliche der Fußballabteilung gerne zur Verfügung. Weitere Informationen könnt ihr auch auf der Homepage des TSV Eintracht Eggebek finden.

Mit großer Vorfreude auf den Cup 2012

Euer „Eggebek-Cup Team“

## **Eggebek-Cup vom 15. bis 17. Juni 2012**

Am letzten Wochenende vor den Sommerferien ist es wieder soweit: Der TSV Eintracht Eggebek startet zum zwölften Mal den traditionellen „Eggebek Cup“. Nachdem wir im letzten Jahr ein super Fußballfest in Eggebek erleben durften, hat sich die Vereinsführung dazu entschlossen, auch in diesem Jahr den Cup wieder auszurichten. Dieses ist nur möglich, da es auch in diesem Jahr gelungen ist, ein Organisationsteam für den Cup 2012 zu begeistern.

81 Mannschaften aus Schweden, Niedersachsen, Hamburg und Schleswig-Holstein werden die Reise nach Eggebek antreten. Gespielt wird in den Altersklassen: C, D, E, F und G –Junioren, sowie B – Juniorinnen und Frauen. Der Cup ist bereits sehr gut gebucht.

Eröffnet wird der Cup am 15.06.2012

um 17:45 Uhr auf dem Sportplatz an der Norderstraße. Wir starten an diesem Abend mit zwei kleinen Turnieren. Zum einen spielen die 1. und 2. Herren, die A- und B-Jugend sowie 4 Gastmannschaften in einem Spabturnier. Auf dem anderen Feld werden unsere Frauen um die begehrte Trophäe spielen.

Der Jugendbereich startet das Turnier am Samstag, 16.06.2012, um 09:00 Uhr mit dem Turnier der F-Junioren. Folgen werden die E-Junioren um 13:30 Uhr und die C-Junioren um 18:00 Uhr. Am Sonntag, 17.06.2012, starten die D-Junioren um 09:00 Uhr, gefolgt von den G-Junioren und B-Juniorinnen um 13:30 Uhr.

Den Abschluss findet das Turnier dann am Sonntag, den 17.06.2012 gegen 17:30 Uhr.

## **Tennissaison in vollem Gang**

### **Erster Punktspielsieg der Eintracht**

Nach erfolgreichem Platzaufbau konnte am 21. April bei durchweg gutem Wetter auf der Anlage an der Norderstraße der Spielbetrieb aufgenommen werden. Das Training für die Senioren findet nun immer am Mittwoch ab 18 Uhr statt. Hier spielen sowohl die Damen als auch die Herren. Interessierte können gerne reinschauen, Schläger und Bälle sind vorhanden.

Das Kinder- und Jugendtraining findet am Samstag ab 10 Uhr statt. Wir bieten nun auch Training für Kinder ab 5 Jahren an.

## **Zweirad-Technik Herzog**

• **Kawasaki & Generic-Vertragshändler**

• **Reparatur von  
Fahrrädern u.  
Rasenmähern**

**NEU!**  
**Reifenservice  
jetzt auch für PKW!**

Ulmenallee 7 · 24852 Langstedt · Tel. 04609/1011 · Fax 1035  
[www.kawasaki-herzog.de](http://www.kawasaki-herzog.de) · E-Mail: [info@kawasaki-herzog.de](mailto:info@kawasaki-herzog.de)

**Immer  
gut bedacht**



**GUIDO DAHM**

**Westerreihe 5  
24852 Eggebek**

**Tel. 0 46 09 / 95 25 40  
Fax 0 46 09 / 95 25 41**

Es sei an dieser Stelle nochmals ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Sportler, die die Halle nicht nutzen können, gerne mal den Tennisschläger in die Hand nehmen dürfen und somit trotzdem Sport treiben können. Auch an anderen Tagen als es die ursprünglichen Trainingstage vorsehen. Meldet euch dazu gern bei uns.

Die Punktspielsaison ist ebenfalls gestartet. Und dies ganz erfolgreich mit dem Punktspielsieg der Herren 30.

Zu Gast waren am 5.5.2012 die sympathischen Nachbarn aus Viöl. Dieses Spiel war jedoch nichts für schwache Nerven. Die sehr zahlreich erschienenen Zuschauer sahen von der Tribüne der Tennisanlage an der Norderstraße hochklassiges, aber vor allem auch spannendes Tennis. Im Einzel gewannen Michael Popanda, Heiko Jessen und Guido Dahm ihre Spiele souverän. Oliver Ostermaier musste sich in zwei engen Sätzen einem ganz starken Viöler geschlagen geben. Somit stand es nach den Einzeln vermeintlich beruhigend 3:1 für die Eintracht. Die Doppel mussten die Entscheidung bringen. Das zweite Doppel mit Achim Erichsen und Volker Voss verlor dann gegen ein spielstarkes Viöler Doppel in 2 Sätzen. Parallel im ersten Doppel sah es zunächst nach einem ungefährdeten Sieg von Michael und Heiko aus, aber nach gewonnenem ersten Satz und verlorenem zweiten Satz musste der dritte Satz die Entscheidung bringen. Auch hier ging es hin und her. Nach zwei abgewehrten Matchbällen wurde der dritte Satz und die gesamte Partie mit 4 zu 2 gewonnen. Das Glück des Tüchtigen war diesmal auf Eggebeker Seite.

Am darauffolgenden Wochenende, 13.5.2012, folgte dann das Auswärtsspiel in Rödemis bei Husum. Dort erwartete uns die 3. Mannschaft des Rödemisser SV. Die ersten beiden Mannschaften spielen jeweils in der Verbandsliga, drei Klassen über uns. Da wir uns noch in der Anfangsphase der Saison befinden, konnte noch fleißig hin und her getauscht werden. Das sollten wir auch noch zu spüren bekommen im Laufe des Matches.

Jens Maaßen, Michael Popanda, Sascha Dellmann, Achim Erichsen und Harald Hülsebusch machten sich auf, um auch auswärts ein paar Zähler einzufahren. In den Einzeln lief es dann sehr gut für die Eintracht. Während Achim und Jens keine wirkliche Chance hatten, holten Michael und Sascha zwei Siege für die Eintracht. Es stand 2:2. Nun folgte das große Rätselraten, wie die Doppel aufzustellen sind. Es gab intensive Diskussionen, wie wir Doppel spielen. Schließlich entschied sich die Mannschaft dazu, dass Micha und Heiko das erste Doppel und Sascha und Jens das zweite Doppel spielen sollte. Hier wurden die größten Chancen gesehen, einen nicht eingepflanzten Punkt aus Rödemis mitzunehmen.

Hier hatten wir die Rechnung allerdings ohne den Gegner gemacht. Der holte kurzerhand noch einen Spieler heran, der am Vortag noch in der Verbandsli-

ga gegläntzt hatte und unsere Strategie komplett über den Haufen warf. Der kam, spielte sein Doppel und war auch wieder verschwunden. Somit verloren wir am Ende 2:4. In der Aufstellung war der Gegner zu stark.

An dieser Stelle möchte ich Harald Hülsebusch und Achim Erichsen gesondert erwähnen, die sich im Dienste der Mannschaft bereit erklärt haben, auf ihre Einsätze im Doppel zu verzichten! Danke dafür, Jungs. Das war großer Sportsgeist!

Am kommenden Sonnabend, 2.6.2012, 14 Uhr, geht es dann weiter mit einem Auswärtsspiel in Risum-Lindholm.

Am 16.6. ab 14 Uhr dürfen wir dann die Gäste aus Rödemis bei uns auf der Anlage begrüßen und hoffen auf zahlreiche Unterstützung, um die Revanche in Angriff zu nehmen!

In diesem Sinne bis demnächst auf der Tennisanlage.  
Jens Maaßen

## Erfolgreiches Reitturnier

Wie schon in den vergangenen Jahren konnten auch diesmal am Ende eines langen Turnierwochenendes Vorstand, Meldestelle und viele Helfer auf einen reibungslosen Verlauf der Prüfungen zurückblicken. Das kühle und zeitweise stürmische Wetter stellte die Reiter in den Prüfungen für junge Pferde häufig vor große Herausforderungen, doch erlebten die vielen Gäste und Aktiven einen zügig organisierten Prüfungs- und Wettbewerbsverlauf mit zahlreichen Höhepunkten in den Dressurvierecken und auf dem Springplatz.

In der Dressur konnten der RFV Großenwiehe und im Springen die RSG Hohe Geest die Mannschaftswettbewerbe für sich entscheiden.

Diesjährige Vereinsmeisterin wurde Anna Rieke Witter knapp vor Johanna Carstensen.

### Ergebnisse:

**Pony-Führzügel-WB:** 2. Abt.: 2. Judith Sell (RSG Hohe Geest) auf Maya Wertnote 6,5

**Reiter-WB:** 1. Abt.: 3. Ronja Ohlrau (RSG Hohe Geest) auf Merlin WN 7,0

**2. Abt.:** 2. Saskia Meyer (RSG Hohe Geest) auf Nero 6,9, 3. Sophia Höslér (RSG Hohe Geest) auf Millennium Mambo 6,6, 5. **Abt.:** 4. Kim Lisa Hensen (RV Rot-Weiss Sollerup-Hünning) auf Gina 6,7

**Dressur-WB Kl. E:** 1. **Abt.:** 7. Jacqueline Zentini (RG Wiesenhof) auf Curly Sue 6,7. 2. **Abt.:** 2. Sarah Kroll (RSG Hohe Geest) auf Kira 7,4.

**Dressurreiterprf. Kl. A:** 2. **Abt.:** 8. Martina Piefkowski (RV RW Sollerup-Hünning) auf Contario 6,4

**Stilspring-WB Kl. E:** 1. **Abt.:** 2. Christin Sell (PSG Jägerkrug) auf Annabel 7,6, 10. Maya Carstensen (PSG Jägerkrug) auf Jamaica Girl 7,1, 10. Aylin Lorenzen (PSG Jägerkrug) auf Pippilotta 7,1, 12. Maja Drax (RV RW Sollerup-Hünning) auf Mirco 7,0. 2. **Abt.:** 4. Mareike Sell (RSG Hohe Geest) auf Sir Sanvalino 7,3, 8. Catharine Hansen (RuFV Langstedt-Bollingstedt) auf Cooleis 6,7, 8. Martina Thomsen (RSG Hohe Geest) auf Candle 6,7.

**Stilspringprf. Kl. A:** 1. **Abt.:** 6. Mareike Sell (RSG Hohe Geest) auf Sir Sanvalino 7,0, 12. Manon Marxen (RSG Hohe Geest) auf Paloma 6,5. 2. **Abt.:** 13. Benita Höslér (RSG Hohe Geest) auf Oli P. 6,7.

**Dressur-Reiter-WB:** 1. Christin Sell (PSG Jägerkrug) auf Annabel 7,7, 3. Maya Carstensen (PSG Jägerkrug) auf Jamaica Girl 7,5, 8. Jacqueline Zentini (RG Wiesenhof) auf Curly Sue 7,0.

**Spring-Reiter-WB:** 7. Christin Sell (PSG Jägerkrug) auf Annabel 6,9.

**Caprilli-WB:** 6. Jette Andresen (RSG Hohe Geest) auf

von links: Anna Rieke Witter, Johanna Carstensen, Lea Flehmig  
Foto: Andrea Sell



### Geburtsvorbereitung

fortlaufender Kurs



im Bürgerhaus in Langstedt,  
Ulmenallee  
Montags um 19.00 Uhr

**Info, Gymnastik, Gespräche, Entspannung, Akkupunktur und Moxatherapie Rückbildungsgymnastik**

Betreuung vor, während und nach der Geburt, sowie die Nachsorge durch Ihre Hebamme:

Ira Hansen-Krischenowski  
Tel.: 0 46 25 / 6 50  
Mobil: 01 70 / 3 05 61 79

Monty 6,0.

**Dressurprf. Kl. A: 2. Abt.:** 5. Michaela Koch (RSG Hohe Geest) auf Carlson 6,4.

**Dressurprf. Kl. L: 2. Abt.:** Corinna Schwarz (PSG Jägerkrug) auf Der Donnerhall 6,8.

**Stilspringprf. Kl. A: 4.** Benita Hösler (RSG Hohe Geest) auf Oli P. 7,7, 6. Gesche Hansen (RG Wiesenhof) auf Robinia 7,5

**2 Phasen-Springprf. Kl. A: 1.** Catharina Bromann (RV Eggebek) auf Cortina 0/30,14 sec., 5. Marlou Schindler (RV RW Sollerup-Hünning) auf Vanderbilt 0/33,04 sec., 12. Benita Hösler (RSG Hohe Geest) auf Oli P. 4/32,60 sec.

**Stilspringprf. Kl. L: 1. Abt.:** 5. Catharina Bromann (RV Eggebek) auf Cortina 6,5, 7. Marlou Schindler (RV RW Sollerup-Hünning) auf Vanderbilt 6,3.

**Springferdeprf. Kl. A: 2.** Lars Gottschol (RuFV Langstedt-Bollingstedt) auf Contino 7,5.

**Springferdeprf. Kl. A: 2. Abt.:** 1. Lars Gottschol (RuFV Langstedt-Bollingstedt) auf Zarin 7,9, 4. Lars Gottschol (RuFV Langstedt-B.) auf Corray 7,5, 6. Lars Gottschol auf Chacocomo 7,4.

**Springferdeprf. Kl.L: 1.** Stephan Leus (PSG Jägerkrug) auf Look at Hennessy 8,0, 2. Lars Gottschol (RuFV Langstedt-B.) auf Zarin 7,8, 3. Daniela Mühlenbeck (PSG Jägerkrug) auf Sexy's Poker Face 7,7, 5. Daniela Mühlenbeck (PSG Jägerkrug) auf Hankey Bannister 7,6, 6. Lars Gottschol (RuFV Langstedt-B.) auf Corray 7,5.

**Eignungsprf. Kl. A für Reitpferde:** 2. Britta Mühlenbeck (PSG Jägerkrug) auf Amanda Brown 7,2, 3. Lars Gottschol (RuFV Langstedt-B.) auf Laryana 7,2.

**Dressurferdeprf. Kl. A: 3.** Britta Mühlenbeck (PSG Jägerkrug) auf Amanda Brown 6,6.

**Mannsch.-Dressur Kl. E: 1.** RFV Großenwiehe 2 WN 7,2, 2. RFV Großenwiehe 1 WN 6,8  
3. PSG Jägerkrug WN 6,4.

**Mannsch.-Springen Kl. E: 1.** RSG Hohe Geest 2, 2. RSG Hohe Geest 1, 3. Die Jägermeisterinnen

Christa Schaefer, Pressedienst

## Freundschaftsringreiten

Am 17. Juni 2012 beginnt um 10 Uhr auf der Anlage von Nina und Nico Evers in Eggebek-West das Freundschaftsringreiten der RSG Hohe Geest. 24 Vereine aus den Kreisen Nordfriesland und Schleswig-Flensburg sind eingeladen worden, und der Gastgeber erwartet ca. 100 jugendliche und erwachsene Reiter.

Auf 8-10 Bahnen wird nach der feierlichen Abgabe der Standarten um den Sieg für Mannschaften und Einzelreiter in 30 Durchgängen gestochen.

Während der Mittagspause werden Grillspezialitäten und Kuchen für das leibliche Wohl von Aktiven und immer gern gesehenen Gästen angeboten. (Eintritt frei) Gegen 16.00 Uhr wird die Siegerehrung stattfinden.

Christa Schaefer, Pressedienst

# Gemeinde Jerrishoe



## LandFrauenverein Jerrishoe-Tarp e.V.



### Liebe LandFrauen,

in diesem Monat bleiben wir vor Ort und besichtigen Trixi in Tarp. Wir treffen uns am Mittwoch, 20.06.2012 um 14.30 Uhr direkt bei Trixi.

Wir werden erst einen Vortrag über die Firma Trixi hören und im Anschluss das Lager besichtigen. Da der Betrieb weiterläuft, können aus Sicherheitsgründen nur 20 Personen an der Besichtigung teilnehmen. Wir werden aber versuchen, wenn nötig, einen weiteren Besichtigungstermin zu bekommen für alle, die auf der Warteliste landen.

Anmeldung bitte bis zum 13.06.12 bei Eike Vollrath Tel.: 04609-952254

Es grüßt herzlich der Vorstand

## DRK Ortsverein Jerrishoe



### Abendwanderung

Am Mittwoch, dem 20. Juni 2012 haben wir eine Abendwanderung zum Tanklager Tydal geplant mit anschließendem Abendessen im Heideleh.

Wir treffen uns am Heideleh, um Fahrgemeinschaften zu bilden, Abfahrt 17.45 Uhr. Anmeldungen bis zum 12. Juni bitte an Rosi Pruin, Tel. 04638-7802. Die Umweltpädagogin Andrea Thomes führt uns über das Tanklagergelände Tydal. Kosten: 8,- für Mitglieder 10,- € für Gäste. Alle sind herzlich willkommen.

**Vorankündigung:** So, den 29. Juli 2012 Fahrt mit Bischoff-Reisen nach Kolding und am Mo., den 30. Juli 2012 Blutspenden im Heideleh mit anschließendem Grillen.

Renate Andresen, Schriftführerin

## Wanderpokal Jerrishoe

Am 10.06. wird auf dem Luftgewehrstand im „Heideleh“ zum 16. Mal der Wanderpokal der Gemeinde Jerrishoe ausgesprochen. Teilmeldungen nimmt Doris Gresch bis zum 08. Juni entgegen (Tel. 04638/1402).

## Sportmeldungen

### 1. HC Jerrishoe gewinnt

Am 12. und 13. Mai fand in diesem Jahr zum 40. Mal wieder das beliebte Feldturnier Team Handball Cup statt. Dazu treffen sich jedes Jahr Handballbegeisterte von Jung bis Alt auf dem Wanderer Sportplatz. Auch neun Handballspieler aus der Gemeinde Jerrishoe haben schon unzählige Male hier teilgenommen, doch in diesem Jahr wollten sie erstmalig als eigene Mannschaft aus Jerrishoe bei den Männern antreten - nämlich dem 1. HC Jerrishoe. Sie sind alle langjährige Spieler beim HSG Tarp-Wanderup, doch jetzt traten sie erstmalig als Jerrishoer Mannschaft hoch motiviert und in neuen blauen Trikots, die von der Itzehoer Versicherung aus Tarp und dem Hof „Allmannsgrund“ aus Jerrishoe gesponsert wurden, am Samstagnachmittag gegen die männlichen Mitstreiter an und gewannen mit großem handballerischen Geschick alle Vorrundenspiele. Auch den letztjährigen Gewinner aus Harrislee konnten sie im Halbfinale besiegen und haben mit einem Tor das 15-minütige Endspiel gegen TuS Rückwärts Röckwitz gewonnen.

Die Gemeinde Jerrishoe ist sehr stolz auf ihre erste eigene Handballmannschaft und würde sich sehr freuen, wenn der Teamgeist und die Begeisterung für den Handballsport auch bei anderen Gelegenheiten unter Beweis gestellt werden könnte. Denn in Jerrishoe gibt es eini-

**GEBR. VOLLBRECHT**  
GmbH  
Dachdeckerei · Klempnerei  
Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1  
24852 Eggebek  
www.gebr-vollbrecht.de

Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50  
Telefax 0 46 09 / 12 24

**KANU DOMS**  
Kanutouristiken  
und Mietwagenverkehr

KANUFAHRTEN mit Personentransfer · HEIDI UND HEINO DOMS  
An der B 200 Nr. 4 · 24992 Jörl · Tel. 04607/1260 · Fax 1290  
www.kanu-doms.de · Organisation von Kanutouren auf der Treene

Es ist genug  
für alle da

**50** JAHRE **Brot**  
für die Welt

ge Handballtalente, die mit dem HSG Tarp-Wanderup schon große Erfolge erzielen konnten.

Foto: obere Reihe von links nach rechts: Nils Steinmann, Finn Rogge, Timon Schmidt, Lasse Ramm, Florian Schmidt, Jan Weide, Morten Boelk, unten: Sven Görrissen, Tobias Schmidt



## Jörler Raum Janneby · Jörl · Sollerup · Süderhackstedt



### Jörl erleichtert das Bauen im Baugebiet

Im Neubaugebiet in Kleinjörl hat die Gemeindevertretung Jörl auf ihrer letzten Sitzung die Bauvorschriften vereinfacht. Damit wird Bauwilligen mehr Spielraum für individuelle Gestaltungsmöglichkeiten an ihren Gebäuden gegeben. Dies betrifft sowohl die Materialwahl und Farbgestaltung der Aussenfasaden, die Höhe der Drempe sowie die Dachform. Dieses Baugebiet mit insgesamt 25 Bauplätzen ist bereits zur Hälfte erschlossen. Zwei Baugrundstücke sind bereits veräußert, wie Bürgermeisterin Silke Hünefeld berichtete, weitere Nachfragen liegen vor. Das Baugebiet liegt am Ortsrand Kleinjörl mit schneller, fußläufiger Erreichbarkeit von Kindergarten und Grundschule. Erfreut nahm die Gemeindevertretung die Nachricht auf, dass seitens des Landes die Landesstraße 247 zwischen Kleinjörl und Egebek in den Sommerferien abgefräst und einen neuen Oberbelag erhalten wird. Gleichzeitig wird auch der begleitende Radweg eine neue Verschleißdecke erhalten. Während der

Neubelegung wird es zu Teil- bzw. auch Vollsperrungen kommen müssen. Diese werden rechtzeitig bekanntgegeben, so dass sich die Verkehrsteilnehmer darauf einstellen können.

Des Weiteren teilte die Bürgermeisterin mit, dass seitens der Schleswig-Holsteinischen Netzgesellschaft (E.ON-Stromversorgung) eine Verkabelung der Freileitungen im Bereich Kleinjörlfeld, Großjörl, Südermoor, Süderhackstedt vorgesehen ist. Bei diesen Arbeiten werden gleichzeitig auch auf Wunsch der Gemeinde Leerrohre mit verlegt, diese können später für eine Breitbandversorgung dieser Ortsteile mit genutzt werden. Durch dieses Angebot der Schleswig-Holsteinischen Netzgesellschaft können erhebliche Kosten beim späteren Breitbandausbau vermieden werden.

Außerordentlich gut ist die Annahme des Bücherbusses, der in Kleinjörl regelmäßig hohe Ausleihquoten zu verzeichnen hat.

## Naturerlebnisfahrt

des Bauernverbandes Jörl

Termin: 17. Juli 2012, 19.00 Uhr

Ort: Janneby

Näheres in der Juli-Ausgabe WIR

**DRK Ortsverein**

**Jörl**



### Halbtagesfahrt zur Hallig Südfall

Der DRK-Ortsverein lädt zu einer Halbtagesfahrt am 02.07.12 zur Hallig Südfall ein.

13.00 Uhr Abfahrt vom Hofplatz Bischoff in Sollerup, Anfahrt der bekannten Haltestellen nach Bedarf: Feuerwehrhaus Süderhackstedt, Schmiedekrug Kleinjörl, Großjörl, B 200 und Janneby im Abstand von 2 bis 3 Minuten.

14.45 Uhr Ankunft in Fuhlehörn

15.00 Uhr Weiterfahrt mit Kutschen zur Hallig Südfall

16.00 Uhr Ankunft auf Hallig Südfall, gemeinsames Kaffeetrinken

17.30 Uhr Rückfahrt von der Hallig nach Fuhlehörn

18.30 Uhr Rückreise

19.45 Uhr Ankunft im Heimatort

Kostenbeitrag für Mitglieder 36 Euro, für Gäste 40 Euro

Anmeldungen bis 25.06.12 bei Renate Thomsen, Tel. 04607-840, Bettina Holz, Tel. 04607-1358, oder Elke Thomsen, Tel. 04625-911

### Blutspende

Der nächste Blutspendetermin ist am 28. Juni 2012 in der Grundschule Kleinjörl von 16.00 bis 19.30 Uhr. Wir hoffen auf viele Spender und Neuspender.

Denken Sie daran: jeder Tropfen Blut zählt.

Es wird ein Tankgutschein im Wert von 30 Euro verlost.

Werbung gibt's an jeder Ecke. Blut nicht.



**SPENDE BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

## Danke!

Meine Feier zum 90. Geburtstag war ein tolles Erlebnis. Über die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke habe ich mich sehr gefreut.

Allen Gratulanten und Gästen sage ich herzlichen Dank!

Kleinjörl, April 2012

**Christine Feddersen**

**Party-Service** Lad Di dat smocken!  
**HATESAUL**  
\*\* Heiko's Spezialplatte! Satt! \*\*  
**Putenfilet, Kasseler, Roastbeef (3 Sorten)**  
**3 Salate, Remo, Brötchen o. Bratkartoffeln ab 7,10**  
24963 Jerrishoe · Tel. 04638/89590 · www.hatesaul.de · Prospekt anfordern!!!



## Ferienstpaß im Barfußpark Schwackendorf

Am Samstag, den 30.06.2012, bieten wir „Ferienstpaß im Barfußpark“ für die ganze Familie an. Kleine & große Füße kommen voll auf ihre Kosten. Es geht über Stock und Stein und durch die Matsche auf einem 1,5 Kilometer langen Weg. Bitte nehmt ein Handtuch zum Abtrocknen der Füße mit. Sie können selbst oder in Fahrgemeinschaften hinfahren, doch bitte vorher bei uns anmelden. Wir würden so gegen 9 Uhr in Süderzollhaus starten. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 5 €, für Kinder 3 €..

Der Barfußpark liegt an der 199 in der Nähe von Gelting, Schwackendorf 37. Anmeldung bei Rosita Thoro, Tel. 04607-370. Eine schöne Ferienzeit wünscht der Vorstand

## Kindertagesstätte Kleinjörl

### Der Osterhase zu Besuch

Osterhase auf Durchreise? Diese Frage haben wir uns am Gründonnerstag in unserer KiTa gestellt. Nach dem Frühstück brachte eine Mitarbeiterin den Müll nach draußen und fand dabei doch tatsächlich einen kleinen goldenen Schokoladenhasen. Aufgeregt erzählte sie drinnen von ihrem Fund. Plötzlich ging es wie ein Lauffeuer unter den Kindern rum „Der Osterhase war da!“, aber es war doch erst Donnerstag, der Osterhase sollte doch erst in drei Tagen kommen. Dann muss er wohl auf der Durchreise gewesen sein und der Schokoladenhase ist ihm verloren gegangen! Doch hatte er vielleicht noch mehr verloren? Das musste kontrolliert werden. Mit kleinen Osterkörben ausgestattet stürmten die Kinder in den Garten, und tatsächlich jeder kam mit einem vollgefüllten Osterkorb wieder zurück. Im großen Kreis haben wir dann die Beute zusammengetragen und gerecht geteilt, bis wir uns die Schokoladen schmecken ließen!

## Schulnachrichten

### Schüler on tour

#### Lehrspaziergang der 4. Klasse Grundschule Kleinjörl

Jedes Jahr planen die Jäger im Jörl Raum mit der Klassenlehrerin einen Lehrspaziergang der 4. Grundschulklasse in die nähere Umgebung. Ziel ist es, die Schülerinnen und Schülern für Vorgänge in der Natur zu sensibilisieren und jahreszeitliche Veränderungen aufzuzeigen.

Begleitet von Hans Peter Nissen aus Solerup und einigen Jagdkollegen aus dem Jörl Raum, unter ihnen Hegeringsleiter Anders Andresen und der stellvertretende Jugendwart des Hegerings IX, Klaus Messenkopf, zogen die 20 Schulkinder mit ihrer Klassenlehrerin Friederike Wiendieck los. Zunächst führte der Weg zum Biotop nach Jerrisbek mit dem kleinen Wassertümpel und Erlenbewuchs am Ufer. Die Schüler fanden es erstaunlich, dass ein Wasserläufer auf der Oberfläche laufen kann, ohne einzusinken. Flintsteine in der Feldmark fanden besondere Beachtung, dienten sie doch unseren Vorfahren zum Herstellen von allerlei Werkzeugen.

Auch auf dem weiteren Weg gab es viel zu sehen. Pflanzen und Büsche am Wegesrand wurden benannt und die besonderen Merkmale angesprochen wie z. B. der spitz- und breitblättrige Wegerich, der seinem Standort besonders angepasst ist. Blumen wie Löwenzahn oder Gänseblümchen dienen Bienen und anderen Insekten als erste Nahrungsgrundlage. Heimische Laubbäume, die auf den Wällen wachsen, wurden bestimmt. Diese Knicks werden alle 10 bis 15 Jahre auf den Stock gesetzt, wachsen wieder nach und bieten vielen Tieren und Insekten Schutz und Nahrung. Interessiert



lauschten die Kinder den Stimmen von Singvögeln wie Drossel, Buchfink oder Meise, sahen Spuren von Fasan und Reh und erkundeten das Lager eines Hasen. Dabei übten sie das Pfeifen mittels eines Grashalms, das dem Lockruf eines Rehs ähnelt. Im Gehölz von Gravenstein blühten die Buchwindröschen. Dort wurde auf Baumstämmen Rast gemacht und ausgiebig gefrühstückt. Ein abgeknickeeter Baumstamm fand besonderes Interesse, hatte doch der Specht schon nach Maden gesucht. Tannenzapfen beinhalten Samen, fanden die Kinder heraus, der durch den Wind verbreitet wird und mit dem Flügel kreisend zu Boden fällt. Nach zweieinhalb Stunden hieß es dann schließlich: Zurück zur Schule.

### Zirkus in der Schule

Zum vierten Mal war der Zirkus Lari-fari in der Grundschule Kleinjörl, und es machte den über 80 Grundschulkindern sichtlich Spaß, „eine ganz tiefe Brise Zirkusluft zu schnuppern“, wie Schulleiterin Maren Thomsen sagte. An zwei Vormittagen wurde geprobt, und so manche Schülerin, mancher Schüler verwandelte sich am Vorführabend in einen echten Artisten und genoss sichtlich den Beifall des Publikums.

Wie Zirkusdirektor Alois Maatz aus-

### Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung  
Thermographie

[www.luftschichtdaemmung.de](http://www.luftschichtdaemmung.de)

**Rolf Petersen**  
Fliesenlegermeister

Fliesen • Platten • Mosaikarbeiten

Pommernstraße 1 ❖ 24963 Tarp  
Tel. (0 46 38) 75 44 ❖ Fax 21 01 55  
info@rolf-petersen-online.de  
[www.rolf-petersen-online.de](http://www.rolf-petersen-online.de)



führte, ist sein Familienunternehmen ein Schul- und Projektzirkus, das bereits seit 22 Jahren mit den Schulen in Schleswig-Holstein zusammengearbeitet. Das Projekt bietet den Kindern die Möglichkeit, einmal die Zirkuswelt kennen zu lernen mit allem, was dazu gehört, begin-



nennd mit dem gemeinsamen Aufbau und der Einrichtung des Zeltes. Besonderen Wert legt Maatz darauf, den Kindern zu zeigen, wie sich Artisten kontrolliert bewegen, und nimmt sich speziell der etwas zurückhaltenden Kinder an. Er hilft ihnen in seiner behutsamen Art, Selbstvertrauen aufzubauen und zu stärken, indem sie einmal vor einer großen Publikumskulisse auftreten, sei es als Seiltänzerin, Bodenturner, Clown oder Kunstreiterin.

Mit viel Geduld übten die fünf Familienmitglieder mit den eifrigen Kindern ein ganzes Zirkusprogramm ein und besprachen die Szenen. Am Nachmittag trafen sich die Schüler und einige Eltern in der Schule, um die Kostüme anzuziehen und die kleinen Artisten zu schminken, ehe dann um 18 Uhr zahlreiche Eltern, Großeltern, Geschwister und Freunde das Zelt bis auf den

letzten Platz füllten. Mit viel Begeisterung und Beifall wurden die Auftritte belohnt. Zwei Ansager führten durch das Programm mit den zwölf verschiedenen Zirkusnummern: Ponyreiterinnen, Dressurleistungen, Bodenturner, Clowns, Seiltänzerinnen, Tellerdreher, Tüchermädchen, Balljongleure, Reifen- und Einradmädchen. Cowboys zeigten ihre Stärke und schossen effektiv auf Luftballons, und besonders Samson, der starke Mann, erwies sich als echte „Luftnummer“. „Wir möchten gerne“, so der Zirkusdirektor, „noch lange junge Generationen an die Zirkuswelt heranzuführen und die Tradition bewahren.“ Abschließend dankte die Schulleiterin dem Hausmeister Wolfgang Börnsen, der mit Rat und Tat Hilfe leistete, und vor allem den Eltern für ihre Hilfe und finanzielle Unterstützung durch den Förderverein der Schule.

## Sportmeldungen

### Stolz auf das Reitabzeichen

Beim Reitverein Rot-Weiß Sollerup-Hünning nahmen 8 Kinder die Möglichkeit wahr, an einer Prüfung zum Reitabzeichen teilzunehmen. Als Vorbereitung auf die Prüfungen haben die Kinder einen einwöchigen Lehrgang bei Petra Schöttler aus Großenwiehe belegt. Das „kleine und große Hufeisen“ sind Motivationsabzeichen. Die Prüfung besteht aus einem praktischen und einem theoretischen Teil.

In der theoretischen Prüfung mussten die Kinder beweisen, dass sie die wichtigsten Putz- und Ausrüstungsgegenstände korrekt benennen können und die Grundbedürfnisse des Pferdes sowie die wichtigsten Grundsätze im Pferdeverhalten und im Umgang mit dem Pferd kennen.

Bei der praktischen Prüfung absolvierten die Kinder eine einfache Abteilungsauf-



Herzliche Glückwünsche den Teilnehmern

gabe, in der geprüft wurde, ob sie ihr Pferd in Schritt, Trab und Galopp beherrschen.

Die Prüflinge des „großen Hufeisens“ mussten zusätzlich noch einen kleinen Parcours über Stangen, Kreuz und Steil absolvieren.

Große Freude herrschte am Prüfungstag, als alle Kinder nach bestandener Prüfung ihre Urkunden und Anstecknadeln von der Richterin Eva Heide-Kühnhold überreicht bekamen.

Die Teilnehmer: Jule Christensen, (Sollerup) die jüngste mit 6 Jahren, Kim Lica Hensen, (Jübek) Lene Röthel, (Hünning), Luisa Petersen, (Sollerup) die älteste mit 13 Jahren, Emily Sieg (Treia), Rike Steinbach (Sollerup), Isabel Westernhagen (Silberstedt), Svenja Lepski (Övenum).

Die Kinder überreichten der Richterin Eva Heide-Kühnhold und ihrer Traineein Petra Schöttler als Dankeschön einen Blumenstrauß.

### Vereinsringreiten

Am 06. Mai fand zum 38. mal das Vereinsringreiten des RV Sollerup-Hünning auf dem Reitplatz in Sollerup statt. Alle Vereinsmitglieder wie Kinder, Jugendliche und Erwachsene waren hierzu eingeladen.

#### Erwachsene

1. Gunda Hand, Eggebek (27 Ringe) und
6. Bianca Frey, Eggebek (21 Ringe)

Die Kinder und Jugendlichen wurden in drei Gruppen eingeteilt.

#### Gruppe I

1. Lene Röthel, Hünning (13 Ringe), 2. Jule Awen Christensen, Sollerup (10 Ringe)

#### Gruppe II

1. Nane Drax, Bondelum (18 Ringe), 2. Rike Steinbach, Sollerup (15 Ringe)

#### Gruppe III

1. Maja Drax, Bondelum (27 Ringe), 2. Merle Stache, Treia (24 Ringe), 3. Luisa Petersen, Sollerup (17 Ringe)

Im anschließenden K.O.-Ringreiten, das in den einzelnen Gruppen ausgetragen wurde, konnten sich bei den Kindern Jule Awen Christensen, Nane Drax und Merle Stache über einen Pokal freuen.

Bei den Erwachsenen holte sich Gunda Hand den Pokal.





### Bücher für Bücher

Gestern habe ich das Bücher-Vorratslager auf- und ungebetene Kartons ausgeräumt. Wenn ich gewusst hätte, was mich da erwartete, hätte ich die Tür wahrscheinlich gleich wieder abgeschlossen!

Seit acht Jahren kratze ich nun fleißig Euro für Euro zusammen, inzwischen 5000,-. Dafür werden unbürokratisch Dinge angeschafft, die sonst auf dem Dienstweg langwierig oder wegen Geldmangels gar nicht angeschafft würden. Schade, dass es mir einige Menschen so schwer machen. Das, was da manchmal einfach so abgestellt wird, überschreitet häufig die Ekelgrenze sowohl vom Äußeren als auch vom Inhalt her: kaputt, verdreht, klebrig, fettig, sexistisch, nationalsozialistisch ... So habe ich gestern ca. 80 Bücher weggeschmissen, muss irgendwie die leeren Kartons entsorgen

### LandFrauenverein Wanderup e.V.



#### Liebe LandFrauen,

folgende Veranstaltung wird im Juni angeboten:

#### 6. Juni Fahrradtour

Abfahrt 14.00 Uhr am Dörpshuus.

Im vergangenen Sommer fiel die geplante Radtour buchstäblich ins Wasser.

Nun starten wir einen neuen Versuch. Es geht zu Bauer Jensen nach Hünning an der Treene mit anschließendem Grillen. Es entstehen Kosten fürs Grillen und für die Getränke.

Anmeldung und nähere Auskünfte bitte bis spätestens 2. Juni bei Heidi Hansen, Tel. 04606-261

Im Juli machen wir Sommerpause. Natürlich nehmen wir wieder an der Ferienpass-Aktion teil und fahren wieder zu den Karl-May-Spielen nach Bad Segeberg.

und bin dann reif für die Dusche.

Darum zum wiederholten Male die Bitte:

1. Keine Büchermengen einfach so abstellen - ich gebe gerne Tipps (491).
2. Bücher kritisch unter die Lupe nehmen und sich selbst fragen: Würde ich dieses Buch selbst kaufen wollen?
3. Herausgenommene Bücher ordentlich zurückstellen und nicht einfach so ins Regal hineinstopfen! Und last, but not least:
4. Das Bezahlen nicht vergessen!
5. A propos vergessen: Die Möglichkeit, in Flensburg DM zu tauschen, läuft demnächst ab. Wer noch was hat, einfach in eine der Spardosen stecken! Einen lesefreudigen Hängematten-Strandkorb-Sommer wünscht  
Doris Müller

### DRK Ortsverein Wanderup



**Gymnastikgruppe:** 05., 12., 19. und 26. Juni 2012 von 18.00 -18.45 Uhr

**Tanzkreis:** 07., 14., 21. und 28. Juni 2012 von 14.30 -15.30 Uhr

**Wanderuper Tanzgruppe:** 5. u. 19. Juni 2012 von 19.30 -21.00 Uhr

**Kleiderkammer:** 07. + 21. Juni 2012 16.00 -18.00 Uhr Dörpshuus, Flensburger Str.

**Eintopfessen:** 1. Juli 2012 von 11.30 Uhr - ?. Anmeldungen bei G. Christiansen, Tel. 04606/671 bis zum 27. Juni 2012

**Kartenclub:** 6. Juni 2012 um 19.00 Uhr im Haus der Begegnung

**Singkreis:** nach Absprache  
Der DRK-Ortsverein wünscht Ihnen für den Juni alles Gute und viel Sonnenschein. Helga Clausen (Schriftführerin)

### Müttertreff mit Kleinkindern - fortlaufend -

montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung:

Marita Horstmann, Wanderup, 04606/541

11 Nachmittage 33,- €,

DRK-Kindergarten Wanderup

### Babytreff - fortlaufend -

mittwochs, 09.30 Uhr – 11.00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Silke Kuhnig, Wanderup, 04606/395

11 Vormittage 33,- €, Bürgerheim Wanderup

### Rückenschule - fortlaufend -

donnerstags, 8:00 Uhr – 8:45 Uhr

Leitung: Timm Erichsen, Wanderup, 04606/1078

Anmeldung: Birgit Haberstroh 04606/432

12 Vormittage 18,00 €, Turnhalle der Grundschule

### Aquarellmalerei

dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr

10 Doppelstunden 40,- €, Dörpshuus Wanderup. Anfänger sind willkommen!

Leitung: Karin Mathiesen, Jörl, 04607/383

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717

### Yoga und Atemgymnastik - fortlaufend -

mittwochs, 17.00 Uhr – 18.00 Uhr

Leitung: Ruth Hübner, Hürup

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 - 14 Nachmittage 42,- €, Dörpshuus

Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

Anmeldung unbedingt erforderlich!

### Töpfern für Kinder - fortlaufend -

dienstags, 15.00 Uhr – 17.00 Uhr und

mittwochs, 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 od. Handy: 0174/5601512

Je 3 Nachmittage 6,- € + Material

Schulkeller, Wanderup

### Töpfern für Erwachsene - fortlaufend -

mittwochs, 19.00 Uhr – 22.00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 od. Handy: 0174/5601512

5 Abende 30,- € + Material

Schulkeller, Wanderup

### Computerkurs

Für Anfänger sowie Fortgeschrittene

dienstags, 14:00 Uhr – 15:30 Uhr

Termin nach Absprache.

Leitung u. Anmeldung:

Gerhard Jacobsen, Wanderup

04606/965645

10 Nachmittage 30,- €

Dörpshuus Wanderup

Kirsten Johannsen, Schriftführerin

## Tommys Service Center

AUTO & MOTORRADMEISTERBETRIEB



Reparaturwerkstatt aller PKW- u. Motorradtypen

Zum Erlenbruch 2 · 24852 Eggebek · ☎ 046 09 / 95 39 99

Fax 046 09 / 95 39 89 · E-Mail: tommyhansen@freenet.de

Mobil 0172 / 98 66 291

## MC - BAU



Stapelholmer Weg 33  
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 8 90

Fax 0 46 09 / 95 20 42

Mobil 01 72 / 4 55 99 59

Michael Caspersen

Entwurf - Planung - Ausführung

## Tennis-Club Wanderup e.V.

Unsere MV fand im März 2012 statt, auf der von einer steigenden Mitgliederzahl zu berichten war. Ursache ist das erfolgreich angebotene Schultennis, welches in diesem Jahr aus Termingründen leider ausfällt. Interessierte Jugendliche haben an den Trainingstagen (Mittwoch oder Freitag 15:00 Uhr) Gelegenheit zur Kontaktaufnahme auf unserer Tennisanlage. Die Kassenlage ist auf einem gleichbleibendem Niveau, eine gute Kassenführung wurde unserer Kassensachverständigen Hildegard Potrykus bescheinigt. Bei den anstehenden Wahlen des 2. Vorsitzenden und des Schriftwartes wurden Norbert Ruhr und Heike Köhntopp einstimmig wiedergewählt. Ebenfalls einstimmig wurden Peter Cordes und Manfred Kuhr als neue Kassensachverständige gewählt. Peter Cordes dankte im Namen aller Mitglieder ganz herzlich für die über Jahre stetig geleistete Arbeit des Vorstandes zum Wohle des Vereins.

Seit Mitte April herrscht wieder reger Betrieb auf unserer Anlage. 22 Jugendliche trainieren in 6 Gruppen und verbessern laufend ihre Fertigkeiten in Umgang mit der kleinen Filzkugel. Die Damen und Herren sind gut in die Punktspielrunde gestartet. Die Damen begannen mit einem 6:0 Sieg gegen Langenhorn und erkämpften sich in Busdorf ein 3:3. Die Herren hatten die Sportler aus Bordesholm zu Gast, von denen man sich ebenfalls 3:3 trennte. Nun steht für jede Mannschaft noch ein Heimspiel auf dem Plan. Wir würden uns freuen, wenn uns auch einige Zuschauer unterstützen würden. Gelegenheit besteht am 2. 6. ab 14:00 Uhr beim Herrenspiel gegen Niebüll und am 3. 6. ab 9:00 Uhr empfangen die Damen den MTV Gelting.

Weitere Auskünfte erteilt Reinhard Ruhr, Tel. 04606-1052

## Zwei Autorinnen aus der Region

## „Vollwertgenuss von früh bis spät“

Sie wünschen sich eine Ernährung, die Sie dauerhaft fit hält und Ihnen hilft, Ihr Idealgewicht zu erreichen oder zu halten? Sie sind auf der Suche nach einem Kochbuch, das Ihnen zeigt, wie Sie einfach, lecker und gesund genießen können?

Dann kommen Sie mit auf eine Reise in die vitalstoffreiche Welt der Vollwertküche!

In unserem Buch finden Sie Rezepte vom Frühstück bis zum Abendessen.

Alle Rezepte sind lecker und unkompliziert. Außerdem enthält unser Buch umfassende Informationen zur Vollwerternährung, Begriffserläuterungen, Hinweise sowie Tipps und Kniffe für die Küchenpraxis. Eine kleine Getreidekunde, eine Lebensmittel-Tabelle und viele schöne Fotos machen Appetit auf mehr!

Christiane Wolfram (rechts im Bild) geboren 1965, lebt in Quernholz.

Anne Bieback, geboren 1964, lebt in Oeversee und einige kennen sie vielleicht schon durch die Kochkurse an der VHS Tarp und dem OKR Oeversee.

Beide sind ärztlich geprüfte Gesundheitsberaterinnen GGB. Sie geben Kochkurse, bieten Einzelberatungen an und halten Vorträge.

Sie erhalten das Buch schnell und versandkostenfrei für 19,90 € über [anne-bieback@versanet.de](mailto:anne-bieback@versanet.de), Zur Höhe 1, 24988 Oeversee, Tel.: 04638/210385



„Von jedem an einen Leser der WIR verkauften Exemplar spende ich einen Euro an das Projekt „Offensive gegen Kinderarmut – Kein Kind ohne Ferienbetreuung“ der Stiftung Jugendarbeit Schleswig-Holstein. Nicht jedem geht es so gut wie uns. Für Kinderarmut tragen aber gerade die Kinder selbst keine Verantwortung.“

**Das Amt im Internet**  
[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

**Möbel · Fenster · Türen · Einbruchschutz / QSN**  
**Tischlerarbeiten für Brand- und Rauchschutz**  
**Individueller Innenausbau**

**TISCHLEREI GMM GmbH**



Max-Planck-Straße 6 · 24941 Flensburg

Tel. 0461 / 98085-6 · Fax 96803 · [www.tischlerei-gimm.de](http://www.tischlerei-gimm.de)

Inh.: Johs. Thomsen · Wanderup · Sünneby 31 · Tel. 04606/1211

# GORZELNIASKI

Linien-, Schüler- und Gelegenheitsverkehr · Oldtimerfahrten



Für ganz besondere Anlässe:  
Mieten Sie einen unserer Oldtimer!



Täglich jede Stunde: Linie 1550

Die sichere Verbindung von  
Flensburg-ZOB nach Jarplund,  
Oeversee, Tarp, Eggebek und zurück!

24941 Flensburg

Am Friedenhügel 13

Tel. 0461/50319-0

Fax 50319-15



[info@gorzelniaski.com](mailto:info@gorzelniaski.com) · [www.gorzelniaski.com](http://www.gorzelniaski.com)



## KFZ-SERVICE

und  
**Abschleppdienst**

### Edgar Lehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Abschleppdienst / Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- TÜV und AUJ im Hause
- An- u. Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

← Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup

**Telefon**  
**0 46 06 - 225**  
Fax 0 46 06 - 12 99

## Mit dem Elektrofahrrad sicher in die Saison

Fahrradfahren ist in und das frühlingshafte Wetter weckt in dem ein oder anderen Radler das Bedürfnis, den Drahtesel jetzt aus dem Winterschlaf zu holen. Dabei wird auch so manches Elektrorad (Pedelec) aus dem Keller geholt. Über 700 000 laufen schon in Deutschland und angesichts unserer demografischen Situation werden es zukünftig noch wesentlich mehr sein. Eine Frage, die bisher kaum diskutiert wurde, ist die nach der richtigen Versicherung. Dazu muss geklärt werden, um welches Pedelec es sich handelt. Bei den meisten Rädern leistet der Elektromotor höchstens 250 Watt und er läuft nur, wenn die Fahrerin oder der Fahrer mittreten. Er schaltet automatisch ab, wenn die Geschwindigkeit von 25 Kilometer pro Stunde überschritten wird. Bei Rädern mit diesen tech-

nischen Merkmalen tritt im Falle eines verschuldeten Unfalls meist die private Haftpflichtversicherung ein. Nun gibt es aber auch Pedelecs mit Anfahrhilfe, die ohne Zutun beschleunigen. Diese Hilfe sollte aber bei 6 km/h abschalten, wenn im Schadensfall die private Haftpflichtversicherung eintreten soll. Der Besitzer eines Elektrofahrrades dessen Motor mehr als 250 Watt leistet oder mit einer Anfahrhilfe ausgerüstet ist, die über 6 km/h hinausgeht, benötigt ein sogenanntes Versicherungskennzeichen, wie wir es z. B. von Mofas her kennen. Das gleiche gilt für Räder die elektrisch angetrieben schneller fahren als 25 km/h.

Wer nicht genau weiß welches Pedelec er unterm Sattel hat, kann im Schadensfall eine böse – wenn nicht ruinöse – Überraschung erleben. Gute Privathaftpflichtversicherungen gibt es schon für unter 100 Euro pro Jahr. Das sollten sich im Übrigen auch die Verbraucher überlegen, die kein Pedelec aber auch keine private Haftpflichtversicherung haben. Es handelt sich – kaum zu glauben – um ca. 30 Prozent aller Bundesbürger. Schließlich kann man auch als Fußgänger schuldhaft Schäden verursachen, die in die Millionen gehen können – und was dann?

Nochmal zu den Elektrorennern: Wer im oberen Absatz sorgfältig gelesen hat, dem ist das Wörtchen „meist“ in Zusammenhang mit dem Versicherungsschutz aufgefallen. Wer also ganz sicher gehen will sollte seine Versicherungsunterlagen genau studieren und im Zweifelsfalle beim Versicherungsagenten nachfragen. Für diejenigen, die mit dem Gedanken spielen, sich ein Pedelec anzuschaffen, hat die Verbraucherzentrale Flensburg in der Schiffbrücke 65 Tel. 0461-28604 auch Produktinformationen der Stiftung Warentest vorrätig. Nur wer sich unabhängig beraten lässt – fährt gut!

Verbraucherzentrale Flensburg flensburg@verbraucherzentrale-sh.de

**Polstern und Nähen  
& Wohnen**

Plissees · Gardinen  
ausgesuchte Geschenkartikel  
60 Sorten Tee u.v.m.

Mo.–Fr. 9–13,  
15–18.30 Uhr  
Mi. geschlossen  
Sa. 9–13 Uhr  
Weitere Termine  
nach Absprache

www.polsternundnaehen.de

Gegebek · Dammblocke 22 · Telefon (0 46 09) 95 39 26



## Ausschneiden für die Pinnwand!

# Ihre Ansprechpartner im Amt Eggebek

Internet: [www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

Abteilung	Zi.-Nr.	Durchw.-Nr.	e-mail
<b>Bürgerbüro/ Meldeamt</b>		9 00-0	info@amt-eggebek.de
		Fax: 9 00-1 50	
Annegret Jöns		9 00-1 05	meldeamt@amt-eggebek.de
Marion Schulz		9 00-1 00	
<b>Kämmerei</b>			kaemmerei@amt-eggebek.de
Fritz Arp	2.20	9 00-1 10	
<b>Steueramt</b>			steueramt@amt-eggebek.de
Michael Gerdnun	2.21	9 00-1 11	
Heike Kohrt	2.22	9 00-1 11	
<b>Kasse</b>			kasse@amt-eggebek.de
Ralf Schulz	2.22	9 00-1 13	
Vanessa Nielsen	2.22	9 00-1 12	
<b>Ordnungsamt</b>			ordnungsamt@amt-eggebek.de
Kerstin Brandt	2.11	9 00-2 11	
<b>Standesamt/Kindertagesstätten</b>			standesamt@amt-eggebek.de
Kirsten Hansen	1.14	9 00-1 14	
<b>Dorfentwicklung/Bauleitplanung</b>			hauptamt@amt-eggebek.de
Lars Fischer	2.10	900-2 10	
<b>Hauptamt</b>			hauptamt@amt-eggebek.de
Florian Schöne	2.07	9 00-2 07	
Bente Petersen	2.08	9 00-2 08	
Holger Henningsen	2.09	9 00-2 09	

**Amtsvorsteher** av@amt-eggebek.de

Edgar Paulsen 2.24 9 00-2 24

**Sekretariat/Schreibdienst** Fax: 900-2 50

Kirsten Pritscher 2.25 9 00-2 25 sekretariat@amt-eggebek.de

Doris Sellschopp 2.25 9 00-2 21 schreibdienst@amt-eggebek.de

**Ltd. Verwaltungsbeamter** lvb@amt-eggebek.de

Klaus-Dieter Rauhut 2.26 9 00-2 26

**Ihre BürgermeisterInnen** privat

Bgm. Eggebek, Reinhard Breidenbach 04609 - 12 39, Amt 900 220

Bgmin. Janneby, Ute Richter 04607 - 93 00 19

Bgmin. Jerrishoe, Heike Schmidt 04638 - 72 05

Bgmin. Jörl, Silke Hünefeld 04607 - 6 57

Bgm. Langstedt, Jacob Bundtzen 04609 - 12 76

Bgm. Sollerup, Hans-Peter Nissen 04609 - 51 92

Bgm. Süderhackstedt, Carsten Seemann 04607 - 13 76

Bgmin. Wanderup, Petra Nicolaisen 04606 - 5 10, Fax 7 53

**Gleichstellungsbeauftragte** gleichstellungsbeauftragte@

Christel Petersen 04609-1539 amt-eggebek.de

**Sozialzentrum des Kreises Schleswig-Flensburg**

Zentrale 900 350

Sozialzentrum.Eggebek@schleswig-flensburg.de

**Rentenberatung**

Michael Klatt 0 46 36-13 16 Terminvereinbarung notwendig

**Archiv** 900 304 Freitags 8.00 - 11.30 Uhr

# Der „WIR“-Ratgeber



## Amtsvolkshochschule Tarp

Postfach 10, 24963 Tarp  
Geschäftsstelle: im Gebäude der Alexander-Behm-Schule, Klaus-Groth-Str. 29, Tarp  
Leitung: Gabriela Heybrock  
Tel.: 04638/21 00 38 -  
Fax: 04638/21 02 57  
E-Mail: vhs-tarp@t-online.de  
Internet: www.vhs-tarp.de  
Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen): Mo - Do 18:00-20:00 Uhr.  
Außerhalb der Bürozeit nimmt der Anrufbeantworter Ihre Anrufe entgegen. Wir rufen auf Wunsch zurück.



Voraussetzung ist, dass Sie ein entsprechendes Programm (App) auf Ihrem Smartphone installiert haben, welches einen QR-Code lesen kann. **Unser aktuelles Kursprogramm mit ausführlichen Beschreibungen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.vhs-tarp.de](http://www.vhs-tarp.de) mit der Möglichkeit der online-Anmeldung.**

### GESUNDHEIT

#### ZUMBA®, Kurs M3.02.2

mittwochs 18:30 – 19:30 Uhr, Michelle Pradel

#### Einheimische Heilpflanzen kennenlernen - wir pflücken unseren Kräutertee selbst, Kurs M3.4.3

So, 03.06.2012, 10:00 – 16:00 Uhr, 1 Termin, 22 €, Barzahlung, Silke Rothberg

#### HAUTPFLEGE – KOSMETIK – STILBERATUNG

#### Farb- und Stilberatung für die Frau, Kurs M1.7.2

Mi, 06.06.2012, 19:00 – 21:00 Uhr, 3 Termine,

27 € plus 25 € für Farbpas und Stilmappe, Christine Nielsen

### SPRACHEN

#### Dänisch für Anfänger mit Vorkenntnissen, Kurs M4.3.1

montags 19:00 - 20:30 Uhr, 10 Termine, 45 €, Jutta Siemen-Friedrichsen

#### Dänisch für Fortgeschrittene, Kurs M4.3.2

donnerstags 19:00 – 20:00 Uhr, 10 Termine, 40 €, Jutta Siemen-Friedrichsen

#### Dozentinnen und Dozenten gesucht

Wir sind stets daran interessiert, unser Kursangebot zu erweitern. Wenn Sie eine geeignete Befähigung haben und als Dozentin oder Dozent für die Amts-Volkshochschule tätig werden wollen, melden Sie sich bitte im VHS-Büro.

Die Kurse des zweiten Halbjahres werden demnächst auf der Homepage veröffentlicht.

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine schöne Ferienzeit.

Auch die Amts-Volkshochschule Tarp bietet den Service eines sog. QR-Code an. Über diesen QR-Code können Sie schnell und unkompliziert auf unsere Internet-Seite gelangen und sich über unser Kursangebot informieren.

## Kirchliche Nachrichten

STERNREGION Eggebek-Jörl · Oeversee-Jarplund · Sieverstedt · Tarp · Wanderup

### Geistliches Wort

**Christus spricht: Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken.** Matthäus 11, 28

Während ich diese Zeilen schreibe, scheint draußen die Sonne, die Vögel zwitschern, die Kirsch- und Apfelbäume blühen, ein Vorgeschmack auf den Sommer?!?

Wie wird wohl der Sommer? Mancher träumt schon jetzt von Ferien und Urlaub. Mancher hat schon eine Reise gebucht und andere bereiten die Zeltlager für die Sommerferien vor: So fahren 25 Trenepfadfinder Eggebek-Jörl für zehn Tage nach Dänemark und 40 Konfirmanden und Konfirmandinnen unserer Kirchengemeinde für eine Woche nach Neukirchen an der Flensburger Förde. Viele sehnen sich nach Ruhe und Entspannung, sie wollen Abstand gewinnen von der anstrengenden Arbeit und dem Kräfte zehrenden Alltag. Nicht jeder sucht das Weite, mancher bevorzugt die eigene Terrasse oder den eigenen Garten, auch welchen Gründen auch immer. Egal ob hier zuhause oder in der Ferne, überall laden uns Kirchen zur Ruhe und Besinnung ein. Sie können einen Gottesdienst oder ein Konzert besuchen oder einfach in der Wärme des Tages in einer kühlen Kirche neue Kraft finden. Die Betrachtung der Bilder und Figuren, ein stilles Gebet oder ein Liedtext aus dem Gesangbuch kann Sie stärken.

Die Kirchen dieser Welt mit ihren dicken Mauern können den Trubel der Welt und des Alltags für einen Moment von uns fern halten, so dass wir Jesus Christus wieder näher kommen können.

Ich wünsche Ihnen und Euch eine gesegnete Sommerzeit. Pastorin Susanne Schildt



Im Sommer kann man sogar die Schattenseiten der Kirche genießen.

### Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
<b>So. 03. Juni</b>	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche	siehe Jarplund	10.00 Pn. Koring Begrüß. Konfirmand.	10.00 anläßl. Gründung Nordkirche	10.00 Präd. Hans Peters	10.00 Gottesdienst <b>Y</b> Gemeindeversamml.
<b>So. 10. Juni</b>	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos <b>Y</b>	siehe Oeversee	—	18.00 P.v.Fleischbein	10.00 P.v.Fleischbein
<b>So. 17. Juni</b>	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche Einführ. Konfirmanden	10.00 Pn. Joos	siehe Oeversee Einführ. Jugendwart	—	10.00 P. Neitzel Tauferrinerung	14.30 P. Nedergaard dän. Gottesdienst
<b>So. 24. Juni</b>	10.00 Pn. Schildt Bollingstedt, Mühlenteich	—	—	—	14.30 Gottesdienst Taufest	10.00 P. Neitzel	10.00 P.v.Fleischbein 11.15 Kindergottesd.
<b>So. 01. Juli</b>	10.00 P. Fritsche Jerrishoe, Dachsbau	<b>Waldgottesdienst</b>	19.00 Pn. Joos Gem. Chor Oeversee	siehe Jerrishoe siehe Oeversee	siehe Jerrishoe	siehe Jerrishoe	siehe Jerrishoe
<b>Y</b> = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort							



# Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.  
Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr  
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de  
Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de  
Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545

## GOTTESDIENSTE

- 03.06. Kleinjörl 10.00 Uhr Gottesdienst mit P. Fritsche
- 10.06. Eggebek 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Schildt
- 17.06. Kleinjörl 10.00 Uhr Einführungsgottesdienst der Konfirmanden 2013 m. P. Fritsche
- 24.06. Bollingstedt 10.00 Uhr Gottesdienst am Mühlenteich mit Pn. Schildt
- 01.07. Jerrishoe 10.00 Uhr Waldgottesdienst am „Dachsbeu“ im Süderholzweg m. P. Fritsche
- 08.07. Eggebek 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Schildt

## AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

### Die nächsten Tauftermine:

- Sonntag, 3. Juni in Kleinjörl
- Sonntag, 8. Juli in Eggebek
- Sonntag, 5. August in Kleinjörl

### Trauungen

05.05. Dirk Carstensen und Jessica, geb. Reimers aus Jerrishoe

### Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit

- 28.04. Emily und Klaus Jetter, Bollingstedt
- 01.05. Monika und Rudolf Banck aus Bollingstedt

### Dankgottesdienst zur Diamantenen Hochzeit

05.05. Elfriede und Hans-Heinrich Kuhlmann, Bollingstedt

### BESTATTUNGEN

Ingeborg Gummelt, geb. Petersen, aus

Jörl, 82 J.  
Annegret Richter, geb. Paysen, aus Jörl, 53 J.

## KINDER- UND JUGEND

### Kindergruppen in Kleinjörl

**Kinder-Gottesdienst** für die Kleinsten am Montag, dem 18. Juni, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Pastor Fritsche.

**Kinderkreis** für Mütter mit Kindern ab ca. 2 Jahre und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus Kleinjörl.

### Gitarrenkurs für Anfänger

Samstags, 13.00 Uhr im Gemeindehaus Kleinjörl. Auskunft und Anmeldung bei Martin Seemann, Tel. 04625-181031.

### Kindergruppe in Eggebek

Kinderkreis 3-6 Jahre, freitags von 15-16.30 Uhr im Gemeindehaus. Wir wollen miteinander spielen, singen und basteln.

### Treenepfadfinder Eggebek-Jörl:

Treenepfadfinder (ab 7 Jahre) im Gemeindehaus in Eggebek jeden Freitag (außer in den Ferien) von 16.00 – 18.00 Uhr

Durchführung würdiger Bestattungen  
in Stadt und Land

Fachgeprüfter Bestatter  
Tag & Nacht erreichbar



# Bestattungen Timm

046 09-3 63

24852 Eggebek  
Hauptstraße 26 b

046 38-213 53 63

24963 Tarp  
Stapelholmer Weg 17

[www.bestattungen-timm.de](http://www.bestattungen-timm.de)  
[info@bestattungen-timm.de](mailto:info@bestattungen-timm.de)

## Frauen gestalten die Zukunft

70 Prozent der armen Bevölkerung auf der Welt sind Frauen. Doch trotzdem spielen sie eine Schlüsselrolle für eine nachhaltige Entwicklung.

Helfen Sie uns, Mädchen und Frauen in ihrem Engagement für ein besseres Leben zu unterstützen.

Foto: Jörg Böhling



Im Verbund der  
**Diakonie**

Mitglied der  
**actalliance**

# Brot für die Welt

Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

## Bekanntmachung

Die landwirtschaftliche Ackerfläche Gemarkung Sörup, Flur 95, Flurstücke 11 und 14, Größe 11,8 ha wird zum 1. 10. 2012 neu verpachtet. Interessenten können ihr Pachtangebot bis zum 15. Juni 2012 an das kirchliche Verwaltungszentrum, Norderdomstraße 15, 24837 Schleswig, richten. Auskünfte erteilt Herr Müller, kirchliche Liegenschaften, Tel. 04621-9630 400

## Konfirmationen in Eggebek und Jörl

Am 28. und 29. April, und am 12. und 13. Mai wurden in der St. Petrus-Kirche zu Eggebek 47 Konfirmanden von Pastorin Susanne Schildt eingesegnet:

Aus Bollingstedt: Jana Hansen-Carstensen, Nico-Marcel Ipsen, Nils Lammers, Johanna Matzen, Mathies Petersen, Julian Schmidt, Isabell Stauch \* Aus Eggebek: Rayk Andresen, Marvin Beck, Louisa Bölck, Danny Sven Bütow, Merle Marie Dahm, Philipp Frey, Kristina Gordeev, Lasse Gorny, Marieke Hansen, Larissa Catarina Kahrs, Timon Lorenzen, Angelina Lukas, Marcel



Manke, Kim Kresten Petersen, Jan-Niklas Piorek, Finn Alexander Plickert, Mauritz Schultz, Hannah Marie Skinkat, Michel Timmsen, Tjark Timmsen, Maximilian Vollbrecht \* Aus Janneby: Janine Zern \* Aus Jerrishoe: Song-La Andresen, Merle Antonia Callsen, Marcel Flehmig, Sara Jurczyk, Finn Lenz, Tjark Matthiesen, Jonas Thrö, Regina Wagner \* Aus Langstedt: Lars Andresen, Annabell Bruhn, Maximilian Dittloff, Yvonne Hilbrich, Lara Marie Schmaljuss, Lennart Schwarz, Kendra Stach, Patrick van den Bosch, Sebastian van den Bosch

Am 5. und 6. Mai wurden in der St. Katharinen-Kirche zu Kleinjörl 19 Konfirmanden von Pastor Karsten Fritsche eingesegnet:

Aus Esperstoft: Kea Horn, Jule Thomsen \* Aus Jörl: Pia Jesen, Dominik Koester, Heiko Schütt, Lukas Thomsen \* Aus Sollbrück: Arne Christiansen \* Aus Sollerup: Vivian Cardel, Fenja Carstensen, Malin Gloe, Kristof Peter Kasper, Frederike Peters, Luisa Seemann \* Aus Sollerupmühle: Helene Catharina Schulz \* Aus Süderhackstedt: Maik Christiansen, Jonas Fischer, Chris Matthiesen \* Aus Süderzollhaus: Kai Koch, Marek Spingel-Petersen



## SENIOREN CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Endlich war wieder der zweite Mittwoch im Monat. Wir trafen uns zum geselligen Nachmittag. Dieses Mal waren wir im Gasthaus Engbrück zu Gast, und buntgedeckte Tische hießen uns willkommen. Herr Bern begrüßte uns herzlich, besonders unseren Musikanten Christian Hansen aus Janneby. Nach der Andacht, die Pastor Karsten Fritsche hielt, wurden appetitliche Erdbeertorten angeboten. Frische Erd-

Der Weg zu uns lohnt sich immer!



Fleischer-Fachgeschäft

**Hans-Fr. Neuwerk**

Westerreihe 13 · 24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 44 · Telefax 0 46 09 / 14 26

**Qualität durch Selbsteinkauf und  
eigene Schlachtung**



Seit über 30 Jahren in Tarp

**DR. JUR. MAX MULERT**  
Rechtsanwalt\*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

\*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau

Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33

E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

beeren! Da schmeckte auch noch das zweite Stück Torte lecker. Ein Käsebrot schloss den Magen und wir waren bereit für das Programm. Im Mai findet unser beliebtes Liedersingen statt. Da werden die schönen alten Volksweisen mal wieder gesungen, die wir aus der Schul- und Jugendzeit noch gut in Erinnerung haben. So manch einer war noch textsicher - na, wenigstens die erste Strophe und dann nahmen wir eben das Schleswig-Holstein-Liederbuch zur Unterstützung. Es gibt erstaunlich viele Lieder über den Mai, den Frühling, und auch plattdeutsche Texte machen munter. Es gab viele Liederwünsche und Christian Hansen begleitete den Gesang unermüdlich mit seinem Akkordeon.

Aber es stand noch ein besonderer Punkt auf dem Programm. Da alle unsere Treffen ja ein Thema haben oder für Ausflüge reserviert sind, hatte sich der Vorstand entschlossen, in dieser Veranstaltung an die Gründung des Club für die ältere Generation vor 40 Jahren zu erinnern. Herr Bern hatte hierzu einige Daten herausgesucht. Es war ein weiter Weg vom ehemaligen „Alten-treffen“ bis hin zum heutigen „Club der älteren Generation“. Im Oktober 1972 wurde der Club auf Betreiben des damaligen Pastor Schäfer mit 70 Personen gegründet. Schon bald gehörten ihm über 260 Mitglieder an. Die Treffen waren gut besucht. 150-160 Teilnehmer kamen zu den Kaffeenachmittagen und Busausflüge mussten bei 120 Teilnehmern „generalstabsmäßig“ vorbereitet werden. Seit Ende der 80 Jahre haben die Mitgliederzahlen sich auf 100 eingependelt. Die Veranstaltungen werden von durchschnittlich 60 Mitgliedern besucht. Die, die teilnehmen, fühlen sich wohl und unterhalten sich gut. Bedauerlich ist, dass nur wenige neue Mitglieder dazu kommen. Leider wird immer davon ausgegangen, dass man „alt“ sein muss um hier mitzumachen. Doch wer will schon den Eindruck erwecken, er wäre alt. Und dabei gibt es doch so viele jun-

ge „Alte“. Stehen wir doch einfach mal dazu. In so einem Club macht es doch die gute Mischung. Letztlich ist immer irgendeiner jünger oder auch älter als man selbst. Die Treffen finden monatlich statt und es wird gesungen, gespielt, Vorträge gehört, Lichtbilder gesehen, gut gegessen. Busausflüge gehören dazu und das Jahr klingt mit einer schönen Weihnachtsfeier aus. Viele schöne Gespräche, Frohsinn und lachen sorgen für Vorfreude auf die nächsten Treffen. Wie im Fluge war die Zeit vergangen und die Busse standen schon zur Abfahrt bereit. Schnell bedankte sich Herr Bern noch bei Pastor Fritsche und Herrn Hansen, um uns bis zum nächsten Treffen, der Fahrt nach Hollingstedt, zu verabschieden.

Am 13. Juni fahren wir nach Hollingstedt und besuchen das Schulmuseum (mit Führung) und erinnern uns an die „gute alte“ Schulzeit. Anschließend gemeinsames Kaffeetrinken im Gasthaus Doppeleiche. Nach der Andacht sind wir zwischen 18.30 und 19.30 Uhr zu Hause.

Der Preis beträgt für Clubmitglieder 20,00 Euro. Ihre Anmeldung nimmt entgegen Hans H. Bern, Tel. 04609-717 und Rita Fries, Kirchenbüro: Tel. 04609-312. Der Vorstand wünscht sich viele „brave Schulkinder“, die Lust haben, an diesem Ausflug teilzunehmen. Bitte melden Sie sich an.

Im Monat Juli machen wir Urlaub und sehen uns dann am 8. August in Janneby wieder.

Herzliche Grüße und bleiben Sie gesund, das wünschen der Vorstand und Ihre Rita Fries.

### Fahrplan nach Hollingstedt am 13. Juni

Sollerup	Gasthof	11.45
Süderhackstedt	Feuerwehr	11.50
Kleinjörll	Schmiedekrug	11.55
Janneby	Gasthof	12.00
Kreuzung B 200/Stieglund		12.10
Großjörll	Rimmelsberg	12.15
Großjörll	Dorf	12.20
Eggebek	ZOB	12.30
Langstedt		12.40
Bollingstedt		12.45



## Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr  
Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · E-mail: buero@kirche-wanderup.kk-sf.de

### Gottesdienste

**03.06.** 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pastor v. Fleischbein  
anschl. Gemeindeversammlung

**10.06.** 10.00 Uhr Gottesdienst  
Pastor von Fleischbein

**17.06.** Dänischer Gottesdienst  
Pastor Nedergaard

**24.06.** 10.00 Uhr Gottesdienst  
Pastor von Fleischbein  
11.15 Uhr „WiKi“

Kleinkinder-Gottesdienst

### Taufgottesdienste

Sie können Ihre Kinder am 10. Juni, 08.

Juli und am 12. August 2012 taufen lassen. Bitte melden Sie Ihre Taufe rechtzeitig bei uns an.

### Familiennachrichten Taufen

06.05.2012 Mads Kehler

06.05.2012 Jonas Len Petersen

### Trauungen

12.05.2012 Kerstin u. Arne Hay  
Beerdigungen

15.05.2012 Lenchen Lund

### Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft sich an jedem 1. Mittwoch im Monat um 15.00





**UWE LUCASSEN** GmbH  
Bodenbeläge Wentzien's Nachf.

**Parkett · Landhausdielen  
Bodenbeläge aller Art**

Heideland Süd 8 · 24976 Handewitt-Weding  
www.uwe-lucassen.de · Telefon 04 61 / 5 10 01  
Uwe Lucassen, Wanderup, Telefon: 04606 / 1263

### Gerechtigkeit durch „fairen“ Einkauf!

Tragen Sie bei zu einer sozialverträglichen und zukunftsfähigen Wirtschaft weltweit – damit immer mehr Menschen ihre Grundbedürfnisse befriedigen können.

„Brot für die welt“ Postbank 500 500-500 BLZ 370 100 50 www.brot-fuer-die-welt.de

**HAUKE Hand** GmbH Co. KG

Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Öl- & Gasfeuerungsanlagen

## Warmes Wasser - sofort!



Täglich wird Zeit, Geld und Trinkwasser verschwendet. Mit einer Zirkulationspumpe sprudelt warmes Wasser in Sekundenschnelle.  
Mehr Bequemlichkeit, Energie und Wasserersparnis durch eine Pumpe, die "mitdenkt". Gerne geben wir ihnen ausführliche Informationen.

**Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233**

Uhr im Gemeindehaus.

Im Juli und August ist Sommerpause. Dann geht es im September weiter.

### Frauentreff

Der Frauentreff kommt in der Regel jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr im Gemeindehaus zusammen. Im Juni beschäftigen wir uns mit dem Islam und haben dazu einen Gast eingeladen.

Im Juli und August ist Sommerpause. Dann geht es im September weiter.

### Bibelgesprächskreis

Wir treffen uns jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat um 17.30 Uhr im Pastorat.

Im Juli und August ist Sommerpause.

### Kirchenchor

Der Kirchenchor probt immer mittwochs um 19.15 Uhr im Gemeindehaus. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen.

### Termine im

### Haus der Begegnung

04.06. 15.00 Uhr Spielenachmittag

11.06. 15.00 Uhr Häkelrunde

13.06. 15.00 Uhr SoVD-Nachmittag

15.05. 15.00 Uhr CLiF

18.06. 15.00 Uhr Spielenachmittag

25.06. 15.00 Uhr Häkelrunde

28.06. 9.00 Uhr Frühstück für alle

Um rechtzeitige Anmeldung zum „Frühstück für alle“ wird gebeten. Tel.: 04606/610

### Anmeldung neuer Konfirmandinnen und Konfirmanden

Alle Jugendlichen, die im Frühjahr 2014 konfirmiert werden wollen, können am Donnerstag, den 09. August 2012, in der Zeit von 17.00 bis 19.00 Uhr im Gemeindehaus angemeldet werden.

Hinweis: Angemeldet werden können Jugendliche, die bis einschließlich April diesen Jahres 12 Jahre alt geworden sind. Selbstverständlich nehmen wir auf Freundschaften Rücksicht, so dass von dieser Orientierungsregel in Ausnahmen abgewichen werden kann.

Bitte bringen Sie die Taufurkunde (sofern

vorhanden) und das Stammbuch mit.

### Kandidaten für die Synode der Nordkirche

Ab Pfingsten ist unsere Kirche größer und wird zur Nordkirche. Dann werden auch die Gremien neu gewählt, unter anderem die Synode der Nordkirche. Diese trifft Entscheidungen und erlässt Richtlinien und Gesetze, berät und entscheidet über die Finanzen und vieles mehr.

Kandidaten für diese Synode können alle konfirmierten Gemeindeglieder bis 30. Juni 2012 vorschlagen. Nähere Informationen und Vorschlagsbögen bekommen Sie im Kirchenbüro oder bei Pastor v. Fleischbein.

### Briefmarken für Bethel

Bitte keine entwertete Briefmarke in den Papierkorb! Die Betheler Anstalten sammeln diese Briefmarken und verkaufen sie an Sammler. Der Erlös kommt den behinderten Menschen zugute. Sie können Ihre Briefmarken im Gemeindebüro abgeben.

Es grüßen Sie herzlich

Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kirchengemeinde Wanderup

Ihr Pastor Theo von Fleischbein

### KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



**Samstags** 17 Uhr Heilige Messe

**Samstags** 16:15 - 16:45 Beichtgelegenheit

**Ministranten** treffen sich am 1. u. 3. Samstag im Monat von 15.30 - 16.30 Uhr zur Besprechung und Unterweisung Leitung: Maike Ketzler, Tel. 04638/1371

Bernd Carstensen

Fleischerfachgeschäft  
Tarp · Dorfstraße  
Tel. 0 46 38-4 51



## Grillpaket 6-teilig

2 Grillwurst  
1 Rückensteak  
1 Nackensteak  
2 Fleischspieße

5,90 €

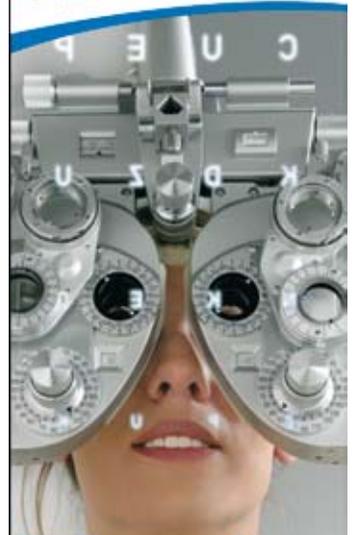
vom Fachmann

optik  
kabitze

Tel.: (04638) 10 10  
24963 Tarp  
Stapelholmer Weg 17  
Mo-Fr 9.00-12.30+14.30-18.00  
Sa 9.00-12.00

Mittwochnachmittags geschlossen

**Baustellenrabatt**  
Während der Bauarbeiten  
am Stapelholmer Weg in Tarp  
erhalten Sie bei uns auf alle  
am Lager befindlichen  
Brillenfassungen  
**20% Rabatt!**



Unser Wissen –  
Ihr Weg zum  
besseren Sehen.



\*Keine Aktionsgläser,  
keine Sonderangebote

SENIORENWOHPARK  
„Villa Carolath“ GmbH  
Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0  
Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de



# 125 Jahre

## Freiwillige Feuerwehr Wanderup



# Großes Jubiläumsfest am 11. August 2012

Im Festzelt auf dem P.O.E. Gelände in Wanderup/Grünberg

Abends Festball mit Live Band "TIN LIZZY" und DJ (Kartenvorverkauf ab 01.06. siehe unten)

Programm:

13:00 - 15:00 Uhr Wettkämpfe der Feuerwehren

Kaffee und Kuchen am Nachmittag

15:30 - 17:00 Uhr Wettkampf der Jugendfeuerwehren

Anschließend Siegerehrung der Jugendfeuerwehren

19:00 Uhr Beginn des Festballs mit einem gemeinsamen Essen

20:00 Uhr Festreden zum 125jährigen Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Wanderup

21:00 Uhr Festball mit Tanz & Musik (Top40 Band TIN LIZZY + DJ)

Zwischendurch Preisverleihung vom Nachmittag, sowie Showeinlagen

Bus Shuttle von 13:00-03:00 Uhr  
Wanderup - Grünberg - Wanderup

Eintrittskarte 17,50 € inkl. Essen  
Kartenvorverkauf ab 01.06.2012

In Wanderup:

- Team Tankstelle
- Nord Ostsee Sparkasse
- VR Bank

Weitere Infos unter:

[www.feuerwehr-wanderup.de](http://www.feuerwehr-wanderup.de)

Ball im großen Festzelt  
in Wanderup/Grünberg  
mit der TOP40 Band

# TIN LIZZY



Anfahrt:



\*Festgelände\*

Layout by: mbw Wanderup



Keine Akerbillet! Gleich abtrennen und an die Pinnwand heften.